

رپوژیگر تنا هه یشا رهه زانی  
ل دویش سونه تا دروست و قورئانی

نقیّین  
ملا جلیل صادق باخورنیفی  
پیش نقیّر و خودبه خونی  
مزگه فتا حه جی موصطه فای  
ل دهوکی

ناڤى پەرتۈوکى: رۈزىگىرتىا ھەيىتا رەمەزانى ل  
دويش سوننەتا دروست و قورنائى.

- نقىسىن: ملا جليل صادق باخورنىيىنى
- دەرھىنانا ھونەرى: محمد ملا حمدى
- چاپا: ئىكى
- تىراژ: (1000) دانە
- ژمارا سپاردى: (2146) ل سالا 2010
- چاپخانا: ھاوار - دھوك

## قال الله تعالى

﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى  
لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ  
شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمِّمْهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضاً أَوْ  
عَلَى سَفَرٍ فَعَدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخْرَى يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ  
الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلَتَكُمُوا الْعُدَّةَ  
وَلَا تُشْكِرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَأَكُمْ وَلَا عَلَّكُمْ  
تَشْكُرُونَ﴾

(البقرة: ١٨٥)



## ٥٥ ستپیک

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على  
نبیه الأمین وعلی آله وصحبہ أجمعین.  
أما بعد ..

رۇزىيگىرتا ھەيچا رەممەزانا پىرۇز رۇكىنەكە  
ز رۇكىنېت ئىسلامى يىن گەلەكىت مەزىن  
وگۈرنىگە، وئەف چەندىاهە دى بۇ ھەوەيىن ھىزى  
ئىتە دىيارىكىن ب رەنگەكى بەرفەھ وئاشكرا  
د ئەقى پەرتوكى دا ئەگەر خودى حەسکەت.  
ومەخسەدا من ب نېيىسىنا قى پەرتوكى  
ئەقەيە: دا مەرۆشقى مۇسلمان يى زانا وشارەزا بىت  
دەقى عىبادەتى دا، و دا بېيىتە ھارىيکار بۇ وان ل  
سەر رۇزىيگىرتا دروست، چونكۇ گەلەك ژ  
مۇسلمانا يىن ھەين رۇزىيگىرتا وان نەيا دروستە

و نه ب وی رەنگىيە ئەھوی خودى و پىغەمبەرى وى  
گوتى ودىاركىرى.

قىچا سوحبەتا مە د ۋىچى پەرتوكى دا دى ل

سەر ئەقان بابەتا بىت:

ئىلەك: قەدر و قىيمەتى ھەيچا رەممەزانى.

دوو: ئايەتىن ل سەر رۇزىيى و تەفسىرا وان.

سى: پىناسا رۇزىيى.

چار: قەدر و قىيمەتى رۇزىيى.

پىنج: حوكىمى رۇزىيىا ھەيچا رەممەزانى.

شەش: رۇزىيىا ھەيچا رەممەزانى ل سەر كىن

فەرزە؟.

حەفت: ب چ تشتى ھەيچا رەممەزانى د ئىيەتە

ئىسباتكىرن؟.

ھەشت: ئەركانىت رۇزىيى.

نەھ: ئەو تشتىت رۇزى پى دكەقىت.

دەھ: ئەو تشتىت دروست بۇ رۇزىيگىرى.

يازده: ئادابىت رۇزىيى ورۇزىيگرا.

دوازده: شەقا خودان قەدر.

سېزدە: ئىعتکاف.

چارده: ھەيقا رەمەزانى ونقيزىت تەراوىحا.

پازده: زكاتا فترى.

ول دوماهىيى ھىقىيىا من ژ خودى بىلند

ئەقەيە ئەو ئەقى پەرتوكى بىكەته جەن مفای بۇ

ھەمى موسىلمانا، وھەر وسا بىكەته مفا بۇ من

ودەيىبابىت من ل رۇزا قيامەتى ئەو رۇزا كەسەك

نەشىت چ مفای بىگەھىننە مەرۆقى ژىلى خودى

مەزن و بىلند.

## قەدر و قىمەتى ھەيغا رەمەزانى

ھەيغا رەمەزانى ھەيغەكى مەزن و ب قەدر  
و قىمەتە د ئىسلامى دا، و ئەف چەندە دىار دىبىت  
دچەند ئايىت و حەدىسەكادا:

۱- ھەيغا رەمەزانى ھەيغا قورئانى يە: خودى  
باند دېرىزىت: «**شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ  
الْقُرْآنُ...**». (البقرة: ۱۸۵). ئانكىو: ھەيغا  
رەمەزانى ئەوه ئەوا خودى قورئان تىدا ئىنايەخار.  
و ئىنائىن خارا وى د شەقا خودان قەدر و پىرۇز  
دا بۇو: وەكى خودى دېرىزىت: «**إِنَّا أُنْزَلْنَاهُ فِي  
لَيْلَةِ الْقَدْرِ**» (القدر: ۱). ئانكىو: مە - قورئان - يَا  
ئىنائىن خار د شەقا خودان قەدر دا. وەھەرسا  
خودى دېرىزىت: «**إِنَّا أُنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَارَكَةٍ...**»  
(الدخان: ۳). ئانكىو: مە - قورئان - يَا ئىنائىن خارى

د شەقەکا ب بەا وپیرۆز دا. . کو دكەفتە د  
ھەيچا رەممەزانى دا - .

٢- د ھەيچا رەممەزانى دا دەرگەھىن  
بەحشتى تىنە ۋەكىن وىت جەھنەمى تىنە  
گىرتىن، وشەيىطان تىنە گىرىدان: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ  
أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: ((إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فُتُحَتْ أَبْوَابُ  
الْجَنَّةِ وَغُلُقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُدِّقَتِ الشَّيَاطِينُ)). رواه  
مسلم. ئانكىو: ژ كىستى (أبو هريره) خودى  
زى راپىزى بىت گوتى: پىغەمبەر خودى  
گوت: ئەگەر - ھەيچا - رەممەزانى ھات  
دەرگەھىت بەحشتى دى تىنە ۋەكىن،  
و دەرگەھىت جەھنەمى دى تىنە گىرتىن،  
وشەيىطان دى تىنە گىرىدان.

٣- د ھەيچا رەممەزانى دا ھەر شەف ھندەك د  
تىنە ئازاکىن ژ ئاگرى: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ  
اللَّهِ قَالَ: ((وَلَلَّهِ عُتْقَاءُ مِنْ النَّارِ وَذَلِكَ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ))

رواه ابن ماجة، وصححه الألباني. ئانکو: ژ گیستى (أبو هریره) خودى ژى راپىزى بىت ژ پىغەمبەرى خودى گوت: خودى هندهك ئازا كەرىت ھەين ژ ئاگرى وئەو ژى د ھەر شەفەكى دا (ئانکو: خودى ھەر شەف ژ شەقىت ھەيچا رەممەزانى هندهك ئازا دكەت ژ ئاگرى جەھنەمى).)

٤- رۆزى گرتا ھەيچا رەممەزانى ئەگەرى غەفراندنا گوننەھايە: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يَقُولُ : ((الصَّلَواتُ الْخَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكْفَرَاتٌ مَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنَبَ الْكَبَائِرِ)). رواه مسلم وغيره. ئانکو: ژ گیستى (أبو هریره) خودى ژى راپىزى بىت گوتى: پىغەمبەرى خودى گوت: ھەر پىنج نەيىز خودبە بو خودبى ورەممەزان بو رەممەزانى

غەفرانىدىن بۇ وان گۈننەھىت دناقىبەرا وان دا ئەگەر خۆ ژ گۈننەھىت مەزن بىدەتە پاش.

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدَّثُهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : ((مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَانَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ)). متفق عليه. ئانىكىو: و ژ كىيىستى (أبو هریرە) خودى ژى را زى بىت گوتى: پىغەمبەرى خودى گوت: ئەھوئى رەمەزانى بىگرىت ب باوەرى و زېھر خىرا وى دى - خودى - بۇ وى گۈننەھىت بەرى ھىنگى غەفرىنىت.

5- ھەيىشا رەمەزانى شەقا خودان قەدر وپىرۇز يا تىيدا ئەوا عىبادەتى وى ب خىرتر ژ عىبادەتى ھزار ھەيىشا ئەھۋىت ئەھ شەفە تىيدا نەبىت: خودى بلند دىيىزىت: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ \* وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ \* لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ﴾ (القدر: ١-٣). ئانىكىو: مە - قورئان - يىئىايەخار د شەقا خودان قەدر دا. - كو دكەفتە

د ههیشا رهمهزانی دا - ، و تو چ دزانی . ئهی موحه‌ممهد - کانی شهقا قهنج و ب بها چیه؟، شهقا ب بها شهقه‌کا پیروزه، خیرا وی ژ یا هزار ههیقین ئهف شهقه تیدا نهبت چیتره .

٦- ههیشا رهمهزانی نقیزیت تهراویحا بیت تیدا، کو کرنا وان ئهگه‌ری غه‌فراندنا گوننه‌هیت بھری هینگی هممیانه . بیت بچیک : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ((مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتَسَابًا غُفرَانَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنبِهِ)). متفق عليه. ئانکو: ژ کیستی (أبو هریره) خودی ژی را زی بیت گوتی: پیغامبھری خودی ﷺ گوت: ئه‌وی نقیزیت تهراویحا ل رهمهزانی بکهت ب باومری و ژبه‌ر خیرا وان دی - خودی - بُو وی گوننه‌هیت بھری هینگی غه‌فرینیت .

وھروسا کرنا وان ونقیز ا عھیشا ب جه‌ماعه‌ت ل گهل ئیمامی بھرامبھری خیرا

عِبَادَتِيْ شَهْقَيْ هَمَيْيَ يَهْ: عَنْ أَبِي ذَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ، كَتَبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَةً)). رواه أبو داود والنسائي واللفظ لهما، والترمذى وابن ماجة، وصححه الألبانى فى صالح السنن الأربع، وصحىح الجامع (١٦١٥). ئانکو: ڙ ڪيستي (أبو ذمرى) خودي ڙي ڙاڙي بيت گوتى: پيڻه مبهري خودي گوت: هندى زهلامه ئه گهر ل گهل ئيمامي - نقيرزيت تهراو يحا ڪرن و ل گهل نقيرزا عهيشا - ههتا خلاس ببيت دى ئيٽه نقيرسين بو وى ب عِبَادَتِيْ شَهْقَيْ هَمَيْيَ.

## ئاينه تىن رۆژىيى و تەفسىرا وان

چەند ئاينه تەك بىت ھاتىن د قورئانى دا ل سەر رۆژىيى، من ۋىيا بەرى ھەمى تىشتا ئەقان ئاينه تا و تەفسىرا وان بۇ ھەوھ دىاركەم، و تەفسىرا وان دى ژ تەفسىرا سەيدايى ھىزىا (تەحسىن ئىبراھىم دوسكى) بىت.

١- ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبَ عَلَيْكُمُ الصَّيَامُ كَمَا كُتُبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقَوْنَ﴾ (البقرة: ١٨٣). ئانكۇ: ئەى گەللى ئەھوين - ھەوھ باوهرى ب خودى و پىيغەمبەرئى وى ئىنای و کار ب شريعەتى وى كرى، خودى رۆژى ل سەر ھەوھ نېسىيە كانى چاوا ل سەر مللەتىن بەرى ھەوھ نېسى بۇو؛ دا بەلكى ھوين تەقوا خودايى خۇ

بکەن، و - ب گوھدارى و پەرسەتتا وى ب تى -  
پەرژانەكى بکەنە د ناقبەرا خۆ و گونەھان دا.

﴿ ۲ - أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ عَلَى  
سَفَرٍ فَعَدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَى وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامٌ  
مَسْكِينٌ فَمَنْ تَطَوعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرًا  
لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴾ (البقرة: ۱۸۴). ئانكىو: خودى  
رۆزىگرتا ھندهك رۆزىن ھىزىمara وان يىا  
دەستتىشانكىرى كو رۆزىن ھەيچا رەممەزانىنە ل

سەر ھەوھە فەركىيە. قىيىجا ھەچىيى ژ ھەوھە يىى  
نەخۆش بىت ورۇزى بۇ وى يىا ب زەممەت بىت،  
يان رېقىنگ بىت بۇ وى ھەيە رۆزىيى نەگرت،  
وھندهك رۆزىن دى، ھندى وان يىىن وى خوارىن،  
بلا پىشىھە بىگرت. وئەوئىن زەممەتى ب رۆزىيى  
قە دېھن ونەشىن بىگرن وەكى پىرەمېرى ب  
ناش سال قە چۈوھە، ونەخۆشى ژ ئىشى خۆ  
پانەبىھە، ئەو ل شوينا ھەر رۆزەكى بلا خوارنا

ههژاره‌کی بدمن فدیه، و ههچیی پتری بدمنت ئەو  
بۇ وى خىرە، و رۆژىگرتا ھەوھ - د گەل  
زەممەتى - بۇ ھەوھ چىتىرە ژ دانا فدیي، ئەگەر  
ھوين بزانن ڪانى خىرا رۇزىيى ل نك خودى  
چەند يا مەزىنە.

٣- ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى  
لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمْ  
الشَّهْرَ فَلَيَصُمُّهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضاً أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعَدَّةٌ مِّنْ  
أَيَّامٍ أَخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ  
وَلَتُكَمِّلُوا الْعِدَّةَ وَلَا تُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَأَكُمْ وَلَا عَلَّا  
كُمْ تَشْكُرُونَ﴾ (البقرة: ١٨٥). ئانکو: ھېشا رەمەزانى  
يا ڪو خودى د شەقا وى ياب بىها دا دەست ب  
ئىنانەخوارا قورئانى ڪرى؛ دا بۇ مرۆڤان بىتە  
رېئىشاندەر، و نىشانىن ئاشكەرا ل سەر ھيدايدەتە  
خودى و زىكجودا ڪرنا د ناقبەرا راستىيى  
ونە راستىيى تىدا ھەنە. قىچا ھەچىيى ژ ھەوھ

گههشته ڦي ههيشي ويء ساخلم وئاكنجي بت  
 بلا ل رڙڙين وئي ڦي ب رڙڙي بت. وبو نه خوشى  
 وريڙنگي ههيه رڙڙيسي نه گرن وهندى وان  
 هندهك رڙڙين دى بگرن. خودى د شريعيههتى خو  
 دا تشتى ب ساناھي و خوش بو ههوه دقييٽ، ووي  
 زهمهت ونه خوشى بو ههوه نه ھيٽ، ودا هوين  
 هژمارا رڙڙيان بکنه ههيفهك، ودا هوين ل  
 رڙڙا جهڙنى ب مهزنكرنا خودى رڙڙيٽ ب  
 دويماھي بىن، ودا هوين وي مهزن بکهن ڪو  
 بهري ههوه دايه هيدايهتى، ودا هوين سوپاسييا  
 وي بکهن ڪو ڦنهنجيما هيدايهتى وريٽ  
 خوشكرنى د گههل ههوه ڪري.

٤- ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عَبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ  
 دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلَيْسَ تَجِيَبُوا لِي وَلَيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ  
 يَرْشَدُونَ﴾ (البقرة: ١٨٦). ئانکو: وئه گهر بهنييٽ  
 من پسيارا من ڙ ته ڪر - ئهی موحه ممهد - هندى

ئەزم ئەز يى نىزىكى وانم، ئەز د گازىيا وي دئىم يى گازى من بىكەت، قىيچا بلا ئەز گوھدارىيا من بىكەن د وي تىشتى دا يى ئەز فەرمانى پى ل وان دكەم، و بلا باوەرىيى ب من بىين، دا بەلكى بەرى وان بىكەفتە باشىيا دين ودىنيا يان. وئەف ئايەتە هندى دكەھىنت كو خودى يى نىزىكى بەنېيىن خۆيە، نىزىكىيەكى بابهەتى وي بت.

﴿أَحَلَّ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ هُنَّ لِبَاسٌ لَكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ عَلَمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَاثُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَإِنَّمَا بَاشَرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُّوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَبَيِّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ تَلَكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرَبُوهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ﴾ (البقرة: ١٨٧).

ئانکو: خودى بۇ ھەوھ دورستكىرىيە کو  
ھوين ل شەقىن رەمەزانى بچنە نىقىنا خۇ، ژىنن  
ھەوھ ستارەنە بۇ ھەوھ، وھوين بۇ وان ستارەنە.  
خودى زانىيە کو ھوين خيانەتى ل خۇ دكەن؛  
ب چوونا نىقىنا خۇ پشتى عەيشا ل شەقىن  
رەمەزانى - کو ئەقە ل دەستىپىيىكى تىشىتەكى  
حەرام بۇو، ئىنا وى تۆبە دانا سەر ھەوھ  
وبەرفرەھى بۇ ھەوھ ئىخستە مەسەللى، قىيىجا  
ھوين ژ نوکە ويىقە ھەرنە نىقىنا خۇ، ووئى تىشىتى  
خودى بۇ ھەوھ حەزكىرى ژ زارۋىيان بخوازن،  
وبخۇن وقەخۇن حەتا رۇناھىيىا دورست ل  
عەسمانى بۇ ھەوھ ئاشكەرا بىت، و ژ تارىيى  
شەقى جودا بىت، پاشى خۇ ژ وان تىشتن يىن  
رۇزى پى دكەشت بىدەنە پاش، وحەتا شەق ب  
ئاقابوونا رۇزى دئىت ھوين رۇزىيى تمام بكەن.  
ودەمى ھوين ئەتىكەفان دكەن

هويں نه چنه نشيما خو؛ چونکى ئەف چەندە  
 ئەتكاپى پويچ دكەت (وئعتكاف ئەوه مروۋەت  
 دەمەكى دەستنىشانكى ل مزگەفتى بىمېت  
 ب ئىيەتا خىرەت). ئەف ئەحکامىن خودى بۇ  
 ھەوه دانايىن ئەو توخويپىن وينه يىن حەلالى  
 وەھرامى ژىك جودا دكەن، ۋېچا نىزىك نەبن دا  
 نەكەفنه د ھەرامى دا. ب ۋى رەنگى ئاشكەمە  
 خودى ئايەتىن خو بۇ مروۋقان ديار دكەت؛ دا  
 بەلكى ئەو ژ وى بىرسن وتهقوا وى بىكەن.

٦- ﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
 وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ  
 وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ  
 وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ  
 وَالْحَافِظِينَ فَرُوجُهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا  
 وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾  
 (الأحزاب: ٣٥). ئانکو: ھندى ئەو زەلام وزىنکن

يىن خۆ ب دەست ئەمەرى خودى ۋە بەرداي، ويىن  
باوەرى ب خودى وپىغەمبەرى ۋى ئىناي، ويىن  
گوھدارىيا خودى گرى، ويىن د گۆتىن خۆ دا  
دېاستىگو، ويىن صەبرى ل سەر ئەمەرى خودى  
ونەخۆشىيان دكىيىش، ويىن ژ خودى دىرسن، ويىن  
خىركەر، ويىن رۇزىگەر، ويىن نامويسا خۆ ژ  
كىرىتىيى دپارىزىن، ويىن ب دل وئەزمانى خودى ل  
بىرا خۆ دئىن، خودى گونەھ ژىيەن و خىرەكە  
مەزن، بۇ ۋان ئامادە كرييە.

# سی پیّناسا رِوْژییٽ

د زمانی دا: گرتہ.

د شہریعہتی دا:

۱- نه کرن و گرتا ب ئیهتہ ژ وان تشتیٽ

رِوْژی پی دکھیت، ژ دمرکھتا سپیدا دروست  
حهتا رِوْژ بھریچہ بیوونی.

۲- وهندهک دبیژن: گرتہ کا تاییهتہ، د

وخته کی تاییهت دا، ژ کھسہ کی تاییهت، ژ  
هندهک تشتیٽ تاییهت.

نمونا پیّناسا ئیکی: زادخارن رِوْژی پی

دکھیت، قیجا نه خارنا زادی ب ئیهتا رِوْژییٽ ژ  
دمرکھتا سپیدا دروست حهتا رِوْژ بھریچہ بیوونی

ئهقہ رِوْژی گرتا دروسته، ل گھل نه کرنا وان  
تشتیٽ دی ژی ئهويٽ رِوْژی پی دکھیت.

نمونا پیتناسا دووی: نهخارن وقهخارن وجیماع  
ژ دهرکهتا سپیدا دروست حهتا رۆژ بهریشهبوونی  
ب ئئیهتا رۆژیی، د ھەیقا رەمەزانی دا، ژ مرۆشقى  
موسلمان.

## چار

### قەدر و قىمەتى رۇزىيىن

بۇ رۇزىيىن گەلەك قەدر و قىمەتىن مەزن يىت  
ھەين، ھندەك ژ ۋان قەدر و قىمەتا بۇ رۇزىيىگەرتىن  
ب گەشتى يىت ھاتىنە گوتىن، و ھندەك ژى  
تايىهتن ب رۇزىيىگەرتا ھەيغا رەمەزانى قە، ئەقە  
ژى ھندەك ژ وان.

#### ۱- ڪەسەك نزانىت بىدروستى خىردا رۇزىيىن

چەندە ڦىلى خودى: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ  
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ كُلُّ عَمَلٍ ابْنُ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامُ  
فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْرِي بِهِ...)). متفق عليه. ئانكىو: ژ  
كىيىستى (أبو هريره) خودى ژى پازى بىت  
گوتى: پىيغەمبەرى خودى گوتى: خودى گوت:  
ھەمى ڪارى ڪورى ئادەمى بۇ وىيە ڦىلى رۇزىيىن  
قىيىجا ئەو بۇ منه وئەز دى جزاي ل سەر وى دەمى.

## ٢- رُوْزى پاراسته و مه طاله ژ ئاگرى

جەھەنمىّ: ھەر وەكى پىغەمبەرى خودى گوتى د وى حەدیسا بەرى نوکە دا: ((والصيام جنة)). ئانكۇ: و رُوْزى مه طاله.

وَعَنْ عُثْمَانَ بْنَ أَبِي الْعَاصِ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: ((الصيامُ جنةٌ مِنَ النَّارِ كَجنةٌ أَحَدُكُمْ مِنَ القتالِ)). رواه النسائي وصححه الالباني. ئانكۇ: و ژ كىيىستى (عثمانى كورى ئەبى العاصى) دېيىزىت: من گوھ ل پىغەمبەرى خودى بۇو دىگوت: رُوْزى مه طاله ژ ئاگرى وەكى مه طالى ئىك ژ ھەوھ ژ شەرى.

## ٣- رُوْزى ھارىك ااره بۇ كىيمىكىرنا

شەھوەتى: ژېھر ھندى پىغەمبەرى خودى بەرى وان گەنجا دا رُوْزىگىرتى ئەھویت پىچىتەن يان نەشىن بۇ خۆ ژنى بىن، و گوتى: ((يَا مَفْشِرَ الشَّبَابِ مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلِيَتَرْوَجْ فَإِنَّهُ أَغَضُّ

لِلْبَصَرِ وَأَحْصَنَ لِلْفَرْجِ وَمَنْ لَمْ يُسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءُ). متفق عليه. ئانکو: ئەی گەلى گەنجا ھەر كەسەكى ژ ھەوھ بىشىت و پىچىيىت ژنى بىنیت بلا بىنیت چونكى ئەو باشترين تىشىت بۇ گىرتا چاقا و پاراستا عەورەتى - ژ حەرامىيى - وئەھىي نەشىت و پىچىيەتى - ژنى بىنیت - بلا رۇزىيىا بىگرىت ئەو دى بۇ وى بىنە پەردى و پاراستىن - ژ كەتتا د زنايىي و گونھەدادا -

٤- رۇزى فىرّكىنە بۇ نەھىيىلانا رەمۇشىتىن

خراب: وەكى پىغەمبەرئى خودىي ﷺ گوتى: ((فَإِذَا كَانَ يَوْمُ صَوْمِ أَحَدُكُمْ فَلَا يَرْفَثُ وَلَا يَسْخَبُ، فَإِنَّ سَابَةَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلْيَقُلْ إِنِّي امْرُؤٌ صَائِمٌ)) رواه مسلم. ئانکو: قىيىجا ئەگەر بۇ رۇزا رۇزىيىا ئىك ژ ھەوھ بلا چ گوتىت سەقەت و كرىت نەبىيىزىت و چ قەرەبالغى نەكەت، قىيىجا ئەگەر ئىكى قەسىت

کریت ونه خوش گوتى يان شهري وى كر بلا  
بىزىت: ئهز مرؤفه كى ب رۆزى مه.

٥- رۆزى دېيىتە ئەگەرەي خوشىيَا

دونيائى وئا خېرىتى: وەكى پىغەمبەرەي خودى گوتى: ((وَلِ الصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا إِذَا أَفْطَرَ فَرَحَ بِفِطْرِهِ وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرَحَ بِصَوْمِهِ)). رواه مسلم.  
ئانکو: و بۇ رۆزىيگىرى دو كەيىف يىتتىن ب  
وان كەيىخوش دېيت، ئەگەر فتارە كردى  
كەيىخوش بىت ب فتارا خۇ وئەگەر كەھشىتە  
رەببى خۇ دى كەيىخوش بىت ب رۆزىيَا خۇ.

٦- بىيەنا دەقى رۆزىيگىرى ل دەف خودى

خوشترە ئى بىيەنا مسىكى: وەكى پىغەمبەرەي خودى گوتى: ((وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بَيَدِهِ لَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمُ أَطَيْبٌ عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَنْ رَيحَ الْمِسْكِ)) رواه مسلم. ئانکو: ئهز ب ويكمە ئەھوئى نەفسا موحەممەدى ب دەستى وى هندى بىيەنا

دەقى رۆزىگىريه خۆشترە ل دەف خودى رۆزا  
قىامەتى ژ بىهنا مىكى.

٧- رۆزى بەرەقانىي بۇ خۆدانى خۆ دىكەت ل  
رۆزا قىامەتى: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرُو أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
قَالَ: (( الصَّيَامُ وَالْقُرْآنُ يَشْفَعُانَ لِلْعَبْدِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ،  
يَقُولُ الصَّيَامُ أَيْ رَبُّ مَنْعَثَهُ الطَّعَامُ وَالشَّهْوَاتِ بِالنَّهَارِ  
فَشَفَعْنِي فِيهِ وَيَقُولُ الْقُرْآنُ مَنْعَثَهُ النَّوْمُ بِاللَّيْلِ فَشَفَعْنِي  
فِيهِ قَالَ فِي شَفَعَانِ)). رواه أَحْمَدُ وَغَيْرُهُ، وَصَحَّحَهُ  
الْأَلْبَانِيُّ فِي صَحِيحِ التَّرْغِيبِ (٩٨٤). ئانكىو: رۆزى  
وقورئان بەرەقانىي بۇ عەبدى دىكەن ل رۆزا  
قىامەتى، رۆزى دى بىزىت: يَا رَبِّى مَنْ زَادَ  
وَشَهْوَاتِ بِرْرَبِّى يَى لَ وَى مَنْعَهُ كَرِين  
قىيْجا بەرەقانىيَا مَنْ بۇ وَى قَهْوَبِيل بَكَهُ، وَقورئان  
دى بىزىت: يَا رَبِّى مَنْ خَهُو يَا لَ وَى مَنْعَهُ كَرِى  
بِشَهْقى قىيْجا بەرەقانىيَا مَنْ بۇ وَى قَهْوَبِيل بَكَهُ،

گوتى: قىچا دى بەرەقانىيَا وان ئىتە قەبويلى  
كىن.

**٨- چ تشت وەكى وى نىنە بۇ بىدەستقەئىنانا**  
خىرى: عَنْ أَبِي أُمَامَةَ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مُرْنِي بِعَمَلٍ  
آخُذُهُ عَنْكَ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهِ، قَالَ: ((عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ فَإِنَّهُ لَأَ  
مِثْلَ لَهُ)). رواه النسائي وأحمد، وصححه الألباني في  
السلسلة الصحيحة (١٩٣٧) وغيرها. ئانكى: ز  
كىستى (أبو ئومامى) گوتى: من گوتى يا  
پىغەمبەرى خودى فەرمانى ل من بىكە ب  
كارەكى ئەز بۇ خۆز تە وەرىگەرم خودى مفای  
پى ب گەھىنەتە من، گوت: بەردىۋامبە ل سەر  
رۇزىيگەرتى، چونكى و ھندى ئەوه چ تشت  
بەرامبەرى وى نىنە.

**٩- دویرىكەفتا حەفتى سالا ژ جەھنەمى**  
بەرامبەرى گرتا رۇزىيەكى بىتى بۇ خودى: عَنْ  
أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ:

((مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ بَاعَدَ اللَّهَ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا)). متفق عليه. ئانکو: ژ گیستى (أبو سعيد الخدري) را زیبونا خودى ل سهر بیت گوت: من گوه ل پیغەمبەری خودى بوو دگوتى: هەر كەسى رۆزەكى بىتى بۆ خودى ب رۆزى بىت دى خودى رویى وى دویرئىخىت ژ ئاگرى (جهەنەمى) حەفتى پايزا (سالا).

١٠ - چونا بەحشتى د دەرگەھى رۆزىگارا  
 ئەۋىزىزنى دەپىيان: عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((إِنَّ فِي الْجَنَّةِ بَابًا يُقَالُ لَهُ الرَّيَانُ يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَدْخُلُ مَعَهُمْ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ يُقَالُ أَيْنَ الصَّائِمُونَ فَيَدْخُلُونَ مِنْهُ فَإِذَا دَخَلُوا أَخْرَهُمْ أَغْلَقَ فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ)). متفق عليه.  
 ئانکو: ژ گیستى (سەھلى كورى سەعدى) را زیبونا خودى ل سهر بىت گوت: پیغەمبەری خودى گوت: هندى بەحشته دەرگەھەكى

تىّدا هەھى دېيىنى رەمیان ئەھوين رۆزىگەر دى د  
وى دەرگەھى را رۆزى قىامەتى چنە تىّدا، ژېلى  
وان كەسەكى دى ناچىتە تىّدا ل گەل وان، دى  
ئىتە گوتە: كانىنە رۆزىگەر؟ قىيىجا دى د وى  
دەرگەھى را چىنە تىّدا، قىيىجا ئەگەر يى  
دوماھىكى چو تىّدا دى ئىتە گەرتەن قىيىجا  
كەسەكى دى د وى دەرگەھى را ناچىتە تىّدا.

**۱۱- قەبۈلۈكىندا دوعا:** عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ  
قال: ((ثلاث دعوات مُستجَاباتْ دَعْوَةُ الصَّائِمِ وَدَعْوَةُ  
الْمُظْلُومِ وَدَعْوَةُ الْمَسَافِرِ)). رواه البىھقى وصححه الألبانى  
في صحيح الجامع (٣٠٣٠). ئانكىو: ژ كىيىستى (أبو  
ھریرە) خودى رىزى رازى بىت ژ پىيغەمبەرى خودى  
گوت: سى دوعا د قەبۈلۈكىنە: دوعا  
رۆزىگەر، دوعا ئەھوى زولم لى هاتىھەرن،  
ودوعا رېقىنگى.

١٢- مرؤُّقى دبته به حشتنى: عن أبي أمامة قال:

قُلْتُ يا رسول الله، دُلْنِي عَلَى عَمَلٍ أَدْخُلُ به الْجَنَّةَ، قَالَ: ((عَلَيْكَ بِالصَّوْمِ، فَإِنَّهُ لَا مِثْلَ لَهُ)). رواه ابن حبان، وصححه الألباني في صحيح الترغيب (٩٨٦). ئانكوه: ژكىستىن (أبو ئومامى) خودى ژى رازى بىت گوت: من گوت يا پىغەمبەرى خودى ڪارەكى نىشامن بده ئەز پى بچىمە به حشتنى، گوت: بۇ خو رۇزىيا بىگە، چونكۈچ وەكى وى نىنە.

١٣- ڪەفارەتن بۇ گەلەك جورىن

گونتهما: وەكى سەر تراشىنا دىن ئىحراماڭە زېھر عوزرەكى، و وەكى پىچىنە بۇونا دانا ھەدىي ل حەجى، و كوشتا مرؤُّقى موسىلمان ب خەلەتىقە، يان كوشتا يى فەلە يان يى جوهى يى موعاھد ب خەلەتىقە، و ئىخستتا سويندى، و كوشتا حەيوانى گوشتى وى بىتە خارن دىن ئىحراماڭە، و گوتتا زەلامى وەختى دېرىزىتە ژنكا

خو تو وهکی دمیکا من بی، ئەقە ھەمی وەکی  
هاتى د چەند ئايەتەكادا د قورئانا پىرۇز دا و د  
چەند حەدیسا ژى دا.

١٤- پۇزىكىرتنا ھەيچا رەمەزانى ئەكەرى  
غەفرانىدا گۈننەھىت بەرى ھىنگى ھەمېيانە -  
يىت بچىك : عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ قَالَ :  
(مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتَسَابًا غُفرَانَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ  
ذَنْبٍ). متفق عليه. ئانکو: ز كىستى (أبو  
ھریرە) خودى ژى راپى بىت گوتى پىغەمبەرى  
خودى گوت: ئەوئى رەمەزانى بىگرىت ب  
باوەرى و ژېھر خىرا وى دى - خودى - بۇ وى  
گۈننەھىت بەرى ھىنگى غەفرىنيت.

## حوكمني روزيا هه يشا ره مه زانى

رۇزىيىا هه يشا ره مه زانى رۇكىنى چارىيە ز  
 رۇكىنېت ئىسلامى يىت مەزن، و كا چەوا خودى  
 رۇزى ل سەر ئۆممەتىت بەرى مە فەرزىكىيە  
 ھەروسا خودى يال سەر مەزى فەرزىكىي، خودى  
 بلند دېيىزىت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتُبَ عَلَيْكُمْ  
 الصَّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾  
 (البقرة: ١٨٣). ئانىكۇ: ئەى گەللى ئەھوين - ھەوه  
 - باوھرى ب خودى و پېيغەمبەرى وى ئىنای وکار  
 ب شريعيەتى وى ڪرى، خودى رۇزى ل سەر ھەوه  
 نشيسييە - فەرزىكىيە - كانى چاوا ل سەر  
 مللەتىن بەرى ھەوه نشيسي بۇو - فەرزىكىر بۇو -؛ دا  
 بەلكى ھوين تەقوا خودايى خۇ بىكەن، و - ب

گوهداری و په رستا وی ب تئی - په رزانه کی  
بکنه د ناقبه را خو و گونه هان دا.

وئه و رُوْزیت ل سهر مه فه رزکرین رُوْزیت  
هه یقا ره مه زانی نه، هه ره کی خودی مه زن  
د بیزیت: ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى  
لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهَدَ مِنْكُمْ  
الشَّهْرَ فَلِيَصُمُّهُ...﴾ (البقرة: ١٨٥). ئانکو: هه یقا  
ره مه زانی يا کو خودی د شهقا وی يا ب بها دا  
دهست ب ئینانه خوارا قورئانی کری؛ دا بو  
مرؤفان بیته رئیشاندھر، و نیشانین ئاشکه را ل  
سهر هیدایه تا خودی و ژیک جودا کرنا د ناقبه را  
راستیی و نه راستیی تیدا هنه. قیچا هه چیی ژ  
هه وه گه هشته قی هه یقی وی ساخلم  
وئا کنجی بت بلا ل رُوْزین وی ب رُوْزی بت.

و پیغام بھری خودی ژی د بیزیت: ((بُنِي  
الإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا

عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَقَامَ الصَّلَاةَ، وَأَيْتَاءِ الزَّكَاةِ، وَصَوْمِ  
رَمَضَانَ، وَحَجَّ الْبَيْتِ)). متفق عليه. ئانکو: ئىسلام  
يا هاتىيە ئاڭاڭرن ل سەر پىتىج تشتا: شەھەدەن  
كۆ خودى بىتى هەزى عىبادەتى يە وەندى  
موحەممەدە پىغەمبەرى وى يە، وَكُرْنَا نَفِيْرِى ب  
رەنگەكى دروست، ودانا زەكتى، ورۇزىگىرتا  
ھەيقا رەمەزانى، وچونا بەرى بەيتى بۇ كرنا  
حەجى.

وَعَنْ أَبِي سُهْيَلٍ عَنْ أَبِيهِ أَنَّهُ سَمِعَ طَلْحَةَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ  
يَقُولُ جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ ثَائِرَ الرَّأْسِ  
يُسْمَعُ دَوْيُ صَوْتِهِ وَلَا يُفْقَهُ مَا يَقُولُ حَتَّى دَنَا فَإِذَا هُوَ يَسْأَلُ  
عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (( خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي  
الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ)). قَالَ هَلْ عَلَىٰ غَيْرِهِنَّ؟ قَالَ: (( لَا إِلَّا أَنْ  
تَطَوَّعَ)) قَالَ وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صِيَامَ شَهْرِ رَمَضَانَ،  
قَالَ هَلْ عَلَىٰ غَيْرِهِ؟ قَالَ: (( لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ)). رواه  
البخاري ومسلم. ئانکو: وژكىستى بابى سوھەيلى

ژ بابی وی کو ئه‌وی یا گوه ل (طه‌لخی  
 کوری عبیدالله‌ای بوي دگوت: مروّفه‌ک هاته  
 دهف پیغه‌مبه‌ری ﷺ ژ خه‌لکی نه‌جدى بwoo، يی  
 سه‌ر گرا‌قىز ده‌نگى وی دهاته گولیب‌وون به‌لئى  
 ئه‌وی گولی‌دبوو نه‌دزا‌نى کا چ دبیزیت، حه‌تا  
 نیزیک بwoo، قی‌جا مه گولی‌بwoo ئه‌و يی پسیارا  
 ئی‌سلام دکه‌ت کا چی‌ه؟ (ئانکو: فه‌رزین  
 ئی‌سلامى) قی‌جا پیغه‌مبه‌ری خودى ﷺ به‌رسقا وی  
 دا و‌گوت: هه‌ر پی‌نچ نشیز د شه‌ف و‌رۆزه‌کا دا،  
 ئه‌وی گوت: ئه‌ری ژبلى وان تشه‌کی دی ل سه‌ر  
 من فه‌رز هه‌یه ژ نشیز؟ پیغه‌مبه‌ری ﷺ به‌رسقا وی  
 دا و‌گوت: نه‌خیز ژبلى ئه‌گه‌ر تو بۆ خۆ زیده‌تر  
 بکه‌ی (ئانکو: ژ نشیزیت سونه‌ت)، گوت:  
 و‌پیغه‌مبه‌ری خودى ﷺ بۆ وی به‌حسى رۆزی‌یا  
 هه‌یشا رەمە‌زانى کر، ئه‌وی گوت: ئه‌ری ژبلى وی  
 - ئانکو: هه‌یشا رەمە‌زانى - تشه‌کی دی ل

سهر من فه‌رز هه‌يه ژ رۆزیا؟ پیغامبهری   
به‌رسقا وی دا وگوت: نه خیّر ژبلی ئه‌گهر تو بۆ  
خۆ زیده‌تر بگری (ئانکو: ژ رۆزییت سوننهت).  
وبو زانین رۆزیا هه‌يچا رەممەزانىّ یا هاتىيە  
فەرزكىن ل سەر ۋى ئۆممەتى ل سالا دووئى  
مشەختى (ھىجرى).

## شەش

# رۆزیا ھەيشا رەمەزانى ل سەر كى فەرۇزى ؟

رۆزیا ھەيشا رەمەزانى فەرۇزە ل سەر ھەر  
كەسەكى موسىلمان يى بعاقل وبالغ وساخلەم  
و خۆجه، وئەو ژنکا پاقىز ژ حەيز وچلکا.  
و مە گوت دەقىيت يى موسىلمان بىت،  
چونكى رۆزى عىبادەتە، و عىبادەتى كافرى يى  
دروست نىنە هندى بىمىنەتە ل سەر كوفرا خۆ.  
وئەگەر موسىلمان بۇ د ھەيشا رەمەزانى دا  
دەقىيت ئەو وان رۆزىيەت ماين بىگرىت، بەلى ئەھویت  
بەرى ھىنگى قەزا ناكەت.

و مە گوت دەقىيت يى عاقل وبالغ بىت،  
چونكى چ عىبادەت ل سەر مەرۆقى دىن و نە بالغ  
نىن، ئەو ژى ژبەر گوتا پىغەمبەرى خودى 

وَهَنْتَىٰ دَبَّرِيَّةٍ: (١) رُفَعَ الْقَلْمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ: عَنِ النَّائِمِ حَتَّىٰ يَسْتَيْقِظَ، وَعَنِ الصَّبِيِّ حَتَّىٰ يَحْتَلِمَ، وَعَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّىٰ يَعْقُلَ). رواه أبو داود والترمذى عن علي رضي الله عنه، والنسائى وابن ماجة عن عائشة رضي الله عنها، وصححه الألبانى. ئانکو: قهلهم يى هاتىه راکرن ل سهربى - كهسا - ل سهربى نفستى حهتا رادبیت ژ خهه، ول سهربى چويكى حهتا بالغ بىت، ول سهربى دين حهتا ب عاقل بکەفيت.

بەلى سونته وەلىي چويكى رۆژىيىا پى  
بىدەتە گىرن دا فىرېبىت.

وئەكەر يى چويك بالغ بىو يان يى دين ب  
عاقل كەت د ھەيىشا رەمەزانى دا دېيىت ئەو  
رۆژىيىت ماین ئەو بۆ خۆ بىگرن، بەلى ئەھویت بەرى  
ھينگى قەزا ناكەن.

و مە گوت دېيىت يى ساخلەم و خۆجە بىت،  
چونکو خودى رۆخسەتا دايىه وان ئەھویت نساخ

و رېقىنگ ئەو رۆزىيى بخۇن، خودى دېيىزىت: ﴿أَيَّامًا مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضاً أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعَدَةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ...﴾ (البقرة: ١٨٤). ئانکو: خودى رۆزىيگرتا هندهك رۆزىن هژمara وان يا دەستتىشانكىرى كو رۆزىن ھەيچا رەممەزانىنە ل سەر ھەوھە فەركىيە. قىيىجا ھەچىيى ژ ھەوھ يى نەخۇش بت ورۇزى بۇ وى يا ب زەممەت بت، يان رېقىنگ بت بۇ وى ھەيھە رۆزىيى نەگرت، و هندهك رۆزىن دى، هندى وان يىن وى خوارىن، بلا پىشىھە بىگرت.

و دېيىزىت: ﴿... فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمِّهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضاً أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعَدَةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَ...﴾ (البقرة: ١٨٥). ئانکو: قىيىجا ھەچىيى ژ ھەوھ كەھشە قىيى ھەيچىيى وىي ساخلەم و ئاكنجى بت بلا ل رۆزىن وىي يى ب رۆزى بت. و بۇ نەخۇشى

و رېشقى ھېيە رۆژىيى نەگرن وەندى وان  
ھندەك رۆژىن دى بگرن.

بەلى ئەگەر بزانن چ زەرەرىت مەزن نا  
گەھنە وان ب گرتا رۆژىيى، ياب خىرت  
وباشتر ئەوه بگرن.

و مە گوت دەقىت ژن ياباقىز بىت ژ حەيز  
و چىلکا، ژېھر گوتا پىغەمبەرى خودى وەختى  
دېيىزىت: <أَلَيْسَ إِذَا حَاضَتْ لَمْ ثَصَلْ وَلَمْ تَصُمْ>. رواه  
البخاري. ئانکو: ما نە ئەگەر كەته د حەيزادا  
نە نەقىزدا دكەت ونه رۆژىيا دگرىت؟.  
وئەوا د چلىكا ژى دا حوكىمى وى وەكى  
ئەوا د حەيزادا يە.

بەلى ھەر وەختەكى پاقىزبۈون دەقىت ئەوه  
رۆژىيىت خۇ بگرن، وئەھویت خارىن دەقىت پشتى  
ھەيىشا رەمەزانى بۇ خۇ قەزا بىكەن، ژېھر گوتا  
عائىشاي خودى ژى رازى بىت وەختى پسىيار ژى

هاتییه کرن بوچی ژنک رۆژییا قەزا دکەت و نقیّزا قەزا ناکەت؟ گوت: (كَانَ يُصَيِّبُنَا ذَلِكَ فَلَمْ يَأْمُرْ بِقَضَاءِ الصَّوْمِ وَلَا نَهَىْ بِقَضَاءِ الصَّلَاةِ). رواه مسلم وغيره. ئانکو: ئەف چەنداهە ب سەھری مەھزى دهات (ئانکو: مەھزى رۆژى دخارن و نقیّز نەدکرن د وختى حەيزادا) قىيىجا ئەمەرى مە دهاته کرن (ئانکو: پىغەمبەرى ئەمەرى مە دکر) ب قەزاکرنا رۆژییا و ئەمەرى مە نە دهاته کرن ب قەزاکرنا نقیّزا.

## حهفت

# ب چ تشتى ههیشا رهمهزانى دئىتىه ئىسباتىرن؟

ههیشا رهمهزانى ئىسبات دبىت ورۇزىيىا وى فەرۇز دبىت ل سەر موسىلمانا ب دو تشتا، ئەو ژى ئەون ئەھۋىت ھاتىن دەقى حەدىسى دا، پىغەمبەرى خودى دبىزىت: (( صُومُوا لِرُؤْيَتِهِ وَأَفْطَرُوا لِرُؤْيَتِهِ فَإِنْ غُبِّيَ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ)). متفق عليه. ئانكىو: رۇزىيى بىگرن ل دىتتا هەيشقى وبخۇن ل دىتتا هەيشقى قىيىجا ئەگەر ھەوھە نەدىت ژېھر عەورا يان تىشىتەكى دى ھوين ههیشا شەعبانى بىكەنە سىيھ .

دەقى حەدىسى دا بۇ مە دىياربىوو ڪو ب دو تشتا ههیشا رهمهزانى ئىسبات دبىت ورۇزىيىا وى ل سەر مە فەرۇز دبىت:

- ۱- ب دیتا ههیچی ل شهقا بهری رهمهزانی.
  - ۲- ب تمامکرنا ههیچا شهعبانی سیه رۆژ.  
و دیتا ههیچی شهرت نینه کو ههمنی
  - موسلمان ببینن، بھلی ئەگەر ئیک بتتی زی  
ببینیت یی باومری بیت دروسته و دی رۆژی ل سەر  
موسلمانیت وی جھی هەمییا فەرپز بیت، و ل دویش  
گوتا ھندهک زانا دی ل سەر هەمنی موسلمانا  
فەرپز بیت ئەویت ئەھف دیتە گەھشتیی.

## ٿه پر کانیت پر ڙیئن

رڙیئن دو روکن بیت ههین:

۱- ئئیه تئینان: ڙبهر گوتا پیغام بهری خودی  
وختی دبیزیت: ((إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ وَإِنَّمَا  
لِكُلِّ أَمْرٍ مَا تَوَيَّ)). متفق عليه. ئانکو: هر  
کاره کی ههیت ل دویش ئئیه تانه، و هر  
مروقه ک دی خودی ل دویش ئئیه تا وی دهتی.  
و ئئیه تئینان دفیت بهری دمرکه تا سپیدی  
بیت، ڙبهر گوتا پیغام بهری خودی ﷺ وختی  
دبیزیت: ((مَنْ لَمْ يُجْمِعِ الصَّيَامَ قَبْلَ الْفَجْرِ فَلَا صِيَامٌ  
لَّهُ)). رواه أبو داود والترمذی والنسائی، وصححه  
الألبانی. ئانکو: ئه وی ئئیه تا خو نهئینیت بهری  
سپیدی رڙی بُو وی نینه (ئانکو: رڙیئا وی  
نائیتہ قه بولیکرن).

وئنیه تئینان دقیت ب دلى بیت نه ب دهقى،  
 وئنیه تئینانا ب دلى ئەفهیه: ھەر وەختەكى ب  
 كەقیتە سەر دلى مەرۆقى ژ پشتى مەغەرەب حەتا  
 بەرى سپىدى كە مەرۆف دى رۇزا پاشتر ب رۇزى  
 بیت ئەفه ئەنیتە.

- 2- خودانەپاشا ژ وان تشتا ئەھۋىت رۇزى پى  
 دكەقیت ژ دەركەتا سپىدا دروست حەتا  
 بەرىقەبۇونا رۇزى: ژبەر گوتا خودى بلند: ﴿وَكُلُوا  
 وَشَرِبُوا حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبَيَضُ مِنَ الْخَيْطِ  
 الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَتَمُوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ﴾  
 (البقرة: ١٨٧). ئانکو: وبخۇن وقەخۇن حەتا  
 رۇناھىيىا دورست ل عەسمانى بۇ ھەوھ ئاشكەرا  
 بیت، و ژ تارىيىا شەقى جودا بیت، پاشى خۇز  
 وان تشتان يىن رۇزى پى دكەقت بىدەنە پاش،  
 وحەتا شەف ب ئاقابۇونا رۇزى دئىت ھوين رۇزىيى  
 تمام بىكەن.

## ئەو تىتىن رۇزى پى دكەقىت

ئەو تىتىن رۇزىيى تىخن ئەقەنە:

1- خارن وقەخارن ژ دەركەتا سپىدا

دروست حەتا بەرىقەبۇونا رۇزى: ھەر كەسەكى

تىتەكى بخۇت يان ۋەخوت ژ دەركەتا سپىدا

دروست حەتا بەرىقەبۇونا رۇزى وئەوى ھاڙ خۇ

ھەبىت و بىزانىت، دى رۇزىيىا وى كەقىت و دى

گۈننەھەكار بىت ب ۋىچەندى، فيجا دقىت

ئەو تەوبە بىكەت و وى رۇزىيى بۇ خۇ قەزا

بىكەت.

بەلى ئەگەر تىتەك خار يان ۋەخار ب

خەلەتىقە يان ژېرگەر يان زوردارى لى ھاتە

كىرن، رۇزىيىا وى يا دروستە و ناكەقىت و چ

كەفقارەت ژى ل سەر وى نىن، ژېر گوتا

پیغام به روی خودی و حتی دیگریت: ((إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى وَضَعَ عَنْ أُمَّتِي الْخَطَا وَالنَّسِيَانَ وَمَا اسْتَكْرَهُوا عَلَيْهِ)). رواه ابن ماجة، وصححه الألباني. ئانکو: هندی خودی بلنده یا راکری ل سه رئوممهتا من خله‌تی وزبیرکرن وزورداری لی کرن . ئانکو: ئه گوننه‌هیت ئه دکەن ب خله‌تیقە يان ب ئه گەری ژبیرکرنی يان ئه گەر زورداری لی هاتەکرن خودی ل وان ناگریت . .

هەر وسا دیگریت: ((مَنْ نَسِيَ وَهُوَ صَائِمٌ فَأَكَلَ أَوْ شَرَبَ فَلَيْتَمْ صَوْمَهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ)). متفق عليه. ئانکو: هەر كەسەکى ژبیر بکەت وئه و یى ب رۆزبیت قىچا تىتەك خار يان قەخار بلا رۆزبىيا خۆ تەمام بکەت چونکو خودی ئه زاد وئه و ئاف دا وى.

٢- دل راکرن: هەر كەسەکى دلى خۆ راکەت رۆزبىيا وى دى گەقىت، ودغىت

رۆزیه‌کی پیشچه بگریت، بەلی ئەوی دلى وى بىيى وى رابوو رۆزىيا وى يا دروسته و چ ل سەر وى نىنە، زېھر گوتا پىغەمبەری خودى وەختى دېيىت: ((مَنْ ذَرَعَهُ الْقَيْءُ وَهُوَ صَائِمٌ فَلَيْسَ عَلَيْهِ قَضَاءُ ، وَمَنْ اسْتَقَاءَ فَلَيَقْضِي)). رواه الترمذى وابن ماجة، وصححه الألبانى. ئانکو: ئەوی بىحەمدى خۇ هللاقيت وئەو يى ب رۆزى بىت قەزاکىرن ل سەر وى نىنە، وئەوی دلى خۇ راکەت بلا رۆزىيا خۇ قەزاکەت.

٣- حەيز وچلک: زېھر گوتا پىغەمبەری خودى وەختى دېيىت: ((أَلَيْسَ إِذَا حَاضَتِ الْمُثَلَّ وَلَمْ تَصُمْ)). رواه البخارى وغيره. ئانکو: ما نە ئەگەر - ڦنك - كەته د حەيزادا نە نېيىزا دكەت ونه رۆزىيا دىگریت؟.

وئەوا د چلکا زى دا حوكىمى وى وەكى ئەوا د حەيزادا يە.

٤- جيماع: ئەوي جيماعى بىكەت ل گەل  
 ژنكا خۇز دەركەتى سپىدا دروست حەتا  
 بەرىيچەبۇونا رۆزى رۆزىيا وى دى كەقىت، ودقىت  
 وى رۆزىيى قەزا بىكەت و كەفقارەتى ژى بىدەت،  
 و كەفقارەت ئىيڭىز سى تشنانە:

ئىيڭىز: ئازا كىرنا عەبىدەكى.

دۇوو: يان رۆزىيىگەرتىدا دو ھەيقا ل سەرك.

سىز: يان زاددانا شىيىست فەقىرا.

ئەو ژى وەكى ھاتى دقى حەدىسى دا، قال  
 أبۇ ھۇریرە رضييەت: بىنما نەن جۇلۇسُ عىنَّدَ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ و آله و سلّم إِذْ جَاءَهُ  
 رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ هَلْ كُنْتُ، قَالَ: ((مَا لَكَ؟)) قَالَ:  
 وَقَعْتُ عَلَى امْرَأَتِي وَأَنَا صَائِمٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ و آله و سلّم: ((هَلْ  
 تَجِدُ رَقْبَةً ثُعْتَقَهَا؟)) قَالَ لَا، قَالَ: ((فَهَلْ تَسْتَطِعُ أَنْ  
 تَصُومَ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعِيْنِ؟)) قَالَ لَا، فَقَالَ: ((فَهَلْ تَجِدُ  
 إِطْعَامَ سَتِينَ مَسْكِيْنًا؟)) قَالَ لَا، قَالَ: فَمَكَثَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ و آله و سلّم  
 فِيَنَا نَحْنُ عَلَى ذَلِكَ أُتِيَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ و آله و سلّم بِعَرَقٍ فِيهَا تَمْرٌ - وَالْعَرَقُ

المُكْتَلُ - قَالَ : ((أَيْنَ السَّائِلُ؟)) فَقَالَ أَنَا قَالَ : ((خُذْهَا  
 فَتَصَدَّقْ بِهِ)) ، فَقَالَ الرَّجُلُ : أَعْلَى أَفْقَرَ مِنِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ؟  
 فَوَاللَّهِ مَا بَيْنَ لَابَتِهَا يُرِيدُ الْحَرَثَيْنِ أَهْلُ بَيْتِ أَفْقَرٍ مِنْ أَهْلِ  
 بَيْتِي فَضَحَكَ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى بَدَتْ أَنْيَابُهُ ثُمَّ قَالَ : ((أَطْعِمْهُ  
 أَهْلَكَ)) رواه البخاري وغيره. ئانکو: (أبو هريره)  
 خودى رى رازى بىت دېئىزىت: ناۋىھىنەكى ئەم  
 دېئىنلىكى دەپ پىغەمبەرلى خودى مە  
 ھىندىت زەلامەك ھاتە دەف وگوت: يَا  
 پىغەمبەرلى خودى ئەز چومە ھىلاكى، گوتى:  
 تەچىيە؟ گوت: من جىماعا ل گەل ژنكا خو  
 كرى وئەز يى ب رۆزى، پىغەمبەرلى خودى  
 گوت: ئەرى تو دشىي عەبدەكى ئازا بىكە؟  
 گوت: نە، - پىغەمبەرلى خودى - گوت: ئەرى  
 پا تو دشىي دو ھەيچا ل سەر ئىك ب رۆزى بى؟  
 گوت: نە، - پىغەمبەرلى خودى - گوت: ئەرى  
 پا تو دشىي زادى بىدەيە شىيىت فەقىرا؟، گوت:

نه، (أبو هريره) گوت: **قیچا پیغامبری خودی**  
**بیهنه کی خو گرت**، وئه م ناقبہ ینه کی ماینہ ل  
**سہر ڈی چندی**، ئیکی یان هنده کا  
**زمبیلکه ک** ئینا قہسپ تیدا بوون، - **پیغامبری خودی**  
**خودی** ﷺ . گوت: **کانی خودانی پسیاری؟ ئه وی**  
**گوت: ئه زم**، - **پیغامبری خودی** ﷺ - گوت: **ہا**  
**بگرہ قیچا بکہ خیر**، **ئه وی زلامی گوت:**  
**ئه ری ما ئه ز بکہ مہ خیر ل سہر ئیکی ڈ خو**  
**فہ قیرتر یا پیغامبری خودی؟ ئه ز ب خودی**  
**کہ مہ دنافبہرا هردو رہ خیت وی دا** - **ئانکو:**  
**مہ دینی دا**. ماله ک نینہ فہ قیرتر ڈ مala من، **قیچا**  
**پیغامبری خودی** ﷺ **کرہ کہنی** **حہتا ددانیت**  
**وی ییت زادبرینی دیار بووین**، **پاشی گوت:** تو بده  
**مala خو**. (حہرہ: ئه و عہرده ئه وی هنده ک بھریت  
**رہش لی**، **قیچا مہ دینه دکھ فیتہ** دنافبہرا دو  
**عہر دیت و سادا).**

تىيىنى: هەر وسا ز وان تشتىت رۆزى پى  
دكەقىت، ئەو شەنقىت جەن خارن وقەخارنى  
بىگرن - وەكى سىلانى - .

## ئەو تشتىت دروست بۇ رۇزىگىرى

كەلەك تشتىن ھەين مروققى ب رۇزى  
 هزىدكەت كو كرنا وان تشتا خىرا رۇزىيىا وى  
 كىيم دكەت و زەرمى د كەھىنتى بەلى يى  
 دروست ئەو نىنە، ژېھەنلىق دەقىت ئەف تشتە  
 بىتە دىاركىرن دا مروققى ب رۇزى بىزانىت، و ل  
 وەختى ھەوجه دېيت دا ئەوان تشتا بىكەت و خۆ  
 ژى نە دەمەتە پاش، وەندەك ژ فان تشتا ئەون بىت  
 خىر ژى تىدا ھەين، و ژ وان تشتا:

1- ب ڪارئىنانا سىواكى: مروققى ب رۇزى  
 ھەر وەختەكى سىواكى ب ڪار بىنت دروستە  
 و چ خەلەتى تىدا نىنە، سېپىدە بىت يان نىقىرۇ بىت  
 يان ئىقشار بىت، چونكىو پىغەمبەرلى خودى  
 دېيرىت: ((لَوْلَا أَنْ أَشْقَى عَلَى أُمَّتِي لَا مَرْتَهُمْ بِالسَّوَاقِ

عَنْدَ كُلَّ صَلَوةً)). متفق عليه من حديث أبي هريرة.  
ئانکو: ئەگەر ژېھر ھندى نەبا کو دا ئەز  
گەلەك زەممەتى ل سەر ئومممەتا خۇ پەيداکەم،  
ئەز دا فەرمانى ل وان كەم ب ڪارئىنانا  
سیواكى ل گەل ھەر نشيژەكى.

وھەر وسا دېيىزىت: ((لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي  
لَأَمْرَتُهُمْ بِالسَّوَاكِ عِنْدَ كُلِّ وُضُوءٍ)). رواه البخاري عن  
أبي هريرة. ئانکو: ئانکو: ئەگەر ژېھر ھندى  
نەبا کو دا ئەز گەلەك زەممەتى ل سەر  
ئومممەتا خۇ پەيداکەم، ئەز دا فەرمانى ل وان  
كەم ب ڪارئىنانا سیواكى ل گەل ھەر  
دەستتىقىز شويشتنەكى.

و يَا ئاشكرايە کو بەحسى ھەممى نشيژايە،  
وبەحسى نشيژىت ھەممى رۇز وھەيىش وسالايە،  
وھەرسا دەستتىقىز شويشتن ژى.

ونه خاسمه سیواک پاقزییه بُو دهقى،  
ورا زیبوبونا خودى ژى يا تىّدا هەى، هەر وەكى  
پىّغەمبەری خودى دېیزىت: ((السُّوَاقُ مَطْهَرَةٌ  
لِّفَمِ، مَرْضَاةٌ لِّرَبِّ)). رواه البخاري عن عائشة.  
ئانکو: هندى سیواكە دەقى پاقز دكەت،  
و خودى را زى دكەت.

٢- بھیتىكىرنا گول ورپىحانا وبھیتىخوشىيىت  
دى، و دوهنلىكىرنا سەرى و چاڭىلدان: چونكى  
ئەصل د ۋان تشتادا حەلالييە و دروستىيە،  
و ئەگەر د حەرام بان دا خودى پىّغەمبەری وى بُو  
مە دياركەن.

٣- داناندا دەزىيىكا (شەرنقا)، و ب  
كارئىانا قەطرا چافا و گوھى، و ئىنانەدەردا  
ددانى: چونكىو ئەصل د ۋان تشتا ژى دا  
حەلالييە و دروستىيە و چ ئايەت يان حەدىس  
نەھاتىنە ب حەرامبوبونا وان.

٤- ماقچیکرنا عهیالی خو، یان ژنکا خو -

ئهگهр بشیتە خو - وھەروسا ل دەقىنۋىستا ژن  
ومىررا: ژېھر گوتا دەيىكامە عائىشاي خودى ژى  
رپازى بىت دېيىزىت: ((كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يُقَبِّلُ وَهُوَ  
صَائِمٌ، وَيَبَاشِرُ وَهُوَ صَائِمٌ وَلَكِنَّهُ أَمْلَكُكُمْ لِإِرْبِهِ)). متفق  
عليه. ئانکو: پىغەمبەری خودى گۈنۈت خو  
ماچىدكىن وئەو يى ب رۇزى، ول دەف وان  
دنقىست وئەو يى ب رۇزى، بەللى ئەو زەھەو  
ھەمىيَا يىر د شىيَا خو (ئانکو: ب ئەگەری  
ماچىكىرنى ول دەقىنۋىستى د شىيَا خو كو  
جىماعى نەكەت يان ئاڭا وى نە ئىيەخار).

٥- مانا ب جەنابەت حەتا دەركەتتا سېپىدى:

ژېھر گوتا دەيىكامە (عائىشاي و أَمْ سَهْلَهْمَى)  
خودى ژ وان رپازى بىت دېيىزىن: ((كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
يُدْرِكُهُ الْفَجْرُ وَهُوَ جُنْبٌ مِنْ أَهْلِهِ ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَيَصُومُ)). رواه  
البخارى. ئانکو: پىغەمبەری خودى گۈنۈت سېپىدە ب

سهردا دهات وئه و يى ب جهنا بهت ژ زنگىت خو  
پاشى دا سهرى خو شوت و دا ب رۇزى بىت.

٦- خۆينبهردان: ژبهر گوتا (عبدالله كورى  
عباسى) خودى ژ وي و بابى وي را زى بىت گوت:  
(اْحْتَجَمَ النَّبِيُّ ﷺ وَهُوَ صَائِمٌ). رواه البخاري. ئانكىو:  
پىغەمبەرى خودى ﷺ خوينا خو بەردا وئه و يى ب  
رۇزى.

٧- سەرسو يشتن ژبهر تىتاتىيى يان گەرمى:  
قالَ أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: قَالَ الَّذِي حَدَّثَنِي: (لَقَدْ  
رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِالْعَرْجِ يَصْبُّ عَلَى رَأْسِهِ الْمَاءَ وَهُوَ  
صَائِمٌ مِّنَ الْعَطَشِ أَوْ مِنَ الْحَرِّ). رواه أبو داود، وصححه  
الألباني. ئانكىو: أبو بهكىرى كورى  
عبدالرحمانى گوت: ئەھۋى ئەھەنە دىنە بۇ من  
گوتى ئەھۋى گوت: من دىت پىغەمبەرى خودى  
ل عەرجى (جەھەكە) ئاڭ ل سهرى خو دىكىر  
وئه و يى ب رۇزى ژ تىنادا يان ژ گەرمادا.

## ٨- نهارن وقہارن پشتی فتاری حهتا

وختن پاشیقىن: عن أبى سعید الخدراً أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ( ) لَا تُوَاصِلُوا فَأَيُّكُمْ أَرَادَ أَنْ يُوَاصِلْ فَلَيُوَاصِلْ حَتَّى السَّحَرِ ( ). قَالُوا فَإِنَّكَ تُوَاصِلُ. قَالَ: ( لَسْتَ كَمِيَّتَكُمْ إِنِّي أَبِيَّتُ لِي مُطْعِمٌ يُطْعِمُنِي وَسَاقِ يَسْقِينِ ) . رواه البخارى. ئانکو: ژ أبو سه عىدى خودرى ڪو ئهوى يا گوه ل پىغەمبەرئى خودى بوى دگوت: ويصالى نه ڪەن (ئانکو: خۇ نەھىلەنە تىيىسى وبرسى حهتا رۆژا دى) ۋىچا ھەر ئىك ژ ھەوھ ۋىپىا ويصالى بىكەت بلا حهتا وختن پاشیقىن بىت، صەھابىيما گوت: پا تو ويصالى دكەى حهتا رۆژا دى، - پىغەمبەرئى خودى ﷺ گوت: ئەز نە وەكى ھەوھە ئەز دنقم وەن ئىك يىھى زادى وئاھى دەدەتە من (وەخسەد پى خودى يە).

## ٩- مهضمهضه وئىستاشاق: مهضمهضه

ئەفھىيە: مروف ئاقى بىكەتە دەقى خۇ و تىيۇمرەت و غرغرى پى بىكەت، وئىستاشاق ئەفھىيە: مروف ئاقى بىكەتە دفنا خۇ و حىل پلکىشىت و پاشى كەتكەت، وئەف ھەردوگە د دروستن بۇ مروفى پۇزىيگەر بەلى بىيى زىيە غەرگەرە بىكەت يان پلکىشىت، زېھر گوتا پىغەمبەرە خودى دېزىت: (١) **وَيَالْغُ فِي الْاسْتِنْشَاقِ إِلَّاْ أَنْ تَكُونَ صَائِمًا**). رواه أبو داود عن لقيط بن صبرة، وصححه الألباني. ئانكۇ: ئاقى بىكە دفنا خۇ و گەلەك پلکىشە ژىلى ئەگەر تو يى ب رۇزى بى، وئاف تىيۇمرەانا دەقى ژى وەكى وىيە.

## ١٠- طامىرنىا زادى: طامىرنىا زادى

دروستە بۇ رۇزىيگەر ئەگەر زاد نەچىتە د زكىدا، چونكۇ ئەفە تىشەكە يى پىتىشىيە بۇ

وان که سیّت زادی چیّدکه، و هه روسا چونکو  
نه هاتییه د شه ریعه تی دا کو ئه ف تشه چیّنابیت.

## ئادابیت پۇزىيىن و پۇزىيىگرا

پۇزىيىن چەند ئادابەك يىت ھەين، ئەۋىت ب  
كىرنا وان مروققى پۇزىيىگر خىرا وى پىر و مەزنتر  
لى تىت، و ژ وان ئادابا:

1- خارنا پاشىقىيىن: پاشىقخارن بەرەكەتە  
دەقىت مروققى پۇزىيىگر خۇ ژى بىبار نەكەت،  
پىغەمبەرى خودى دېرىزىت: ((**تَسْحَرُوا فَإِنَّ فِي**  
**السُّحُورِ بَرَكَةً**)). رواه البخاري ومسلم عن أنس.  
ئانکو: پاشىقىيىن بخۇن ھندىكە پاشىقە  
بەرەكەتا تىدا ھەى.

ھەروسا ئەو جوداھىيىا دنابىھەرا پۇزىيىت مە  
وپىت فەللا وجوهىيىا دا پاشىقخارنە، پىغەمبەرى  
خودى دېرىزىت: ((**فَصُلُّ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ**  
**الْكِتَابِ أَكْلَهُ السَّحَرَ**)). رواه مسلم وغيره، عن عمرو بن

العاـصـةـ. ئـانـكـوـ: جـوـدـاهـيـيـاـ دـنـاـقـبـهـراـ رـوـزـيـيـتـ مـهـ  
وـيـيـتـ خـوـدـانـ كـيـتـابـاـ دـاـ . فـهـلـاـ وـجـوـهـيـيـاـ .  
پـاشـيـقـخـارـنـهـ.

هـهـرـوـسـاـ خـوـدـيـيـ وـمـهـلـائـيـكـهـتـ صـهـلـهـوـاتـاـ دـدـهـنـهـ  
سـهـرـ وـاـنـ مـرـوـقـيـنـ پـاشـيـقـيـ دـخـوـنـ: پـيـغـهـمـبـرـيـ  
خـوـدـيـ دـبـيـرـيـتـ: ((إـنـ اللـهـ وـمـلـائـكـتـهـ يـصـلـوـنـ عـلـىـ  
الـمـتـسـحـرـيـنـ)). رـوـاهـ اـبـنـ حـبـانـ وـالـطـبـرـانـيـ فـيـ الـأـوـسـطـ،  
عـنـ أـبـىـ هـرـيـرـةـ، وـحـسـنـهـ الـأـلـبـانـيـ فـيـ السـلـسـلـةـ الصـحـيـحـةـ  
(١٦٥٤) وـغـيـرـهـاـ. ئـانـكـوـ: خـوـدـيـيـ وـمـهـلـائـيـكـهـتـيـنـ وـىـ  
صـهـلـهـوـاتـاـ دـدـهـنـهـ سـهـرـ وـاـنـ مـرـوـقـيـنـ پـاشـيـقـيـ دـخـوـنـ.  
وـپـاشـيـقـخـارـنـ دـىـ ئـيـتـهـ بـ جـهـيـنـانـ خـوـ ئـهـگـهـرـ  
بـ پـارـيـهـكـىـ نـانـيـ بـيـتـ يـانـ بـ قـورـچـهـكـاـ ئـاـقـىـ  
بـيـتـ، وـهـكـىـ پـيـغـهـمـبـرـيـ خـوـدـيـ دـبـيـرـيـتـ: ((تـسـحـرـوـاـ وـلـوـ بـجـرـعـةـ مـنـ مـاءـ)). رـوـاهـ اـبـنـ حـبـانـ عنـ  
أـنـسـ، وـقـالـ الـأـلـبـانـيـ فـيـ صـحـيـحـ التـرـغـيـبـ (١٠٧١): حـسـنـ

صحيح. ئانکو: پاشیقى بخۇن خۇئەگەر ب  
قورچەكى ئاقى بىت.

وگەلەكى ب خىرە پاشىف بىتە خارن  
نېزىكى سېپىدى، ژېھر گوتنا (زېيدى گورى  
ثابتى) دېيىزىت: (تَسَحَّرْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ شَمَ قَامَ إِلَى  
الصَّلَاةِ، فَلَمْ كَانَ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالسَّحُورِ؟ قَالَ: قَدْرٌ  
خَمْسِينَ آيَةً). رواه البخاري. ئانکو: مە پاشىف ل  
گەل پېغەمبەرى خار ﷺ پاشى راپوو نقىزى  
سېپىدى كىر، - راوى دېيىزىت. من گوتى: چەند  
وهخت دنابىقەرا بانگى وپاشىقى دا ھەبۈو،  
گوت: تەمەت خاندنا پىنجى ئايەتىت قورئانى.  
وھەر وھتەكى بانگ ھاتەدان وپارىيى  
زادى يان گلاسى ئاقى د دەستى رۆزىيگرى دا  
بىت، ئەوى حەقى ھەى وى پارىيى زادى بخوت يان  
وئى گلاسا ئاقى ۋەخوت، چونكىو پېغەمبەرى  
خودى دېيىزىت: (إِذَا سِمِعَ أَحَدُكُمُ النَّدَاءَ وَالِإِنَاءُ

عَلَى يَدِهِ فَلَا يَضْعُهُ حَتَّى يَقْضِي حَاجَتَهُ مِنْهُ ( ). رواه أبو داود، وقال الألباني في صحيح أبي داود: حسن صحيح. ئانکو: ئەگەر ئىك ژ ھەوھ گوھ ل بانگى بۇ وئامانى ئاھى د دەستى وى دا بىت بلا نەدانىت حەتا ھەوجهىيا خۇ ژى خلاس دكەت.

٢- خۇ دانەپاشا ژ گوتىيەت سەقەت و كريت و قەرمى بالغى وەھەر تىشەكى دىزى رۆزىيى: پىيغەمبەر ئى خودى دېيىزىت: ((إِذَا كَانَ يَوْمٌ صَوْمٌ أَحَدُكُمْ فَلَا يَرْفَثُ، وَلَا يَصْخَبُ، فَإِنْ سَابَهُ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ فَلَيَقُلْ إِنِّي امْرُؤٌ صَائِمٌ)). متفق عليه. ئانکو: ئەگەر بۇو رۆزىا رۆزىيىا ئىك ژ ھەوھ بلا چ گوتىيەت سەقەت و كريت نەبېيىزىت و چ جەھبىرى و قەرمى بالغى نەكەت، قىيىجا ئەگەر ئىكى قەسىت كريت و نەخۆش گوتىي يان شەھرى وى كر بلا بېيىزىت: ئەز مروۋەكى ب رۆزى مە.

وھەرسا پىغەمبەری خودى دېيىزىت: ((مَنْ لَمْ يَدْعِ قَوْلَ الرُّزُورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ أَنْ يَدْعِ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ)). رواه البخاري وغيره، عن أبي هريرة. ئانکو: ئەۋى گوتا بىبەختىي وكارپىكىدا وى نەھىيەت خودى چ ھەوجەيى ومنھەت ب وى نىنە وەختى ئەو خارن وقەخارنا خۇ د ھىلىت.

وھەرسا پىغەمبەری خودى دېيىزىت: ((رَبُّ صَائِمٍ لَيْسَ لَهُ مِنْ صِيَامِهِ إِلَّا الْجُوعُ...)). رواه ابن ماجة، عن أبي هريرة، وقال الألباني في صحيح ابن ماجة: حسن صحيح. ئانکو: چىدېيت رۆزىگەرەكى نەگەھتە وى ژ رۆزىيا وى ژىلى بىرسى . ئانکو: خودى رۆزىيا وى قەبۈل ناكەت و چ خىرى نادەتى ژىھەر وان گوتىن وکريارىت وى ئەۋىت دىزى رۆزىيى .. وفي رواية: ((رَبُّ صَائِمٍ حَظُّهُ مِنْ صِيَامِهِ الْجُوعُ وَالْعَطَشُ)). رواه أحمد، والحاكم، عن أبي هريرة، وقال الألباني في صحيح الترغيب (١٠٨٣): حسن صحيح.

ئانکو: و د ریوايەتەكى دا . پىيغەمبەرئى خودى دېيىت: - چىدېتىت رۆژىگەرەكى باهرا وى

نەگەھتى ژ رۆزىيَا وى بەس برس و تىن بىتى.

### ٣- مەردىنى و خاندىن و خۆفىر كرنا قورئانى:

زېھر گوتا (عبدالله كورى عەباسى) خودى ژ وى و بابى وى را زى بىت دېيىت: (كَانَ النَّبِيُّ أَجْوَدُ النَّاسِ بِالْخَيْرِ، وَأَجْوَدُ مَا يَكُونُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، لَأَنَّ جِبْرِيلَ كَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ حَتَّى يَنْسَلِخَ، يَعْرُضُ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ الْقُرْآنَ، فَإِذَا لَقِيَهُ جِبْرِيلُ كَانَ أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرَّيْحِ الْمُرْسَلَةِ). متفق عليه. ئانکو: پىيغەمبەرئى خودى بۇ كرنا خىرئى ژ ھەمى خەلکى مەردىتىر بۇو، و مەردىنىيىا وى يَا ژ ھەمى وەختا پىت د ھەيىشا رەمەزانى دا بۇو، چونکو جبريل د ھاتە دەف ل ھەر شەقەكى ژ شەقىت ھەيىشا رەمەزانى حەتا خلاس د بۇو، پىيغەمبەرئى خودى قورئان دخاند و ئەھۋى

گوهن خو ددای، قیچا وختن جبریل هاتا دمف  
ئه و بو کرنا خیری مه ردتر بولو ژوی هه واي  
هاتیه فریکرن - ئانکو: د خیری دا بله زتر بولو  
ژ هه واي - .

ونه خاسمه هه يقا رهمه زانی هه يقا قورئانی يه  
چونکو خودی قورئان يا دقی هه يقی دا ئیناي  
خار، وەکی خودی مەزن دبىزىت: ﴿شەر رەمەزان  
الَّذِي أَنْزَلَ فِيهِ الْقُرْآنَ ...﴾ (البقرة: ١٨٥). ئانکو:  
هه يقا رهمه زانی يا کو خودی د شەقا وی يا ب  
بها دا دەست ب ئینانە خوارا قورئانی كرى.

٤- لەزىرنال خارنا فتارى: پىغەمبەرى  
خودى دبىزىت: ((لَا يَرَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَلُوا  
الْفَطْرَ)). متفق عليه من حديث سهل بن سعد. ئانکو:  
ھەر خەلک دى د خیر و خوشى و رەحھەتى دا بن  
ھندى ئه و لەزى ل فتارى بکەن - ئانکو:

ئەگەر رۆز بەریقەبۇو ئەو فتارا خۆ بىكەن و خۆ  
كىرو نەكەن - .

٥- فتارەكىرنا ل سەر روطەبا يان قەسپا يان

ئاڭىزى: زېھر گوتىا (ئەنەسى كورى مالكى)  
خودى رازى بىت دىيىزىت: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ  
يُنْهَىٰ عَلَىٰ رُطْبَاتٍ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رُطْبَاتٍ  
فَعَلَىٰ تَمَرَاتٍ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ حَسَّا حَسَوَاتٍ مِّنْ مَاءٍ). رواه أبو  
داود وقال الألباني: حسن صحيح. ئانكىو: پىغەمبەرى  
خودى فتارە دىكىر بەرى نېڭىزى مەغىرەب ل سەر  
هندەك روطەبا، وئەگەر روطەب نەبان دا ب  
هندەك قەسپا كەت، وئەگەر قەسپ نەبان دا  
هندەك قورچىت ئاڭىزى قەخوت.

٦- دوعا كىرن د وختى فتارى دا: زېھر

گوتىا (عبدالله كورى عومەرى) خودى رازى  
وبابى وى رازى بىت دىيىزىت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ إِذَا  
أَفْطَرَ قَالَ: ((ذَهَبَ الظَّمَاءُ وَابْتَلَتِ الْعُرُوقُ وَثَبَتَ الْأَجْرُ إِنْ

شاء الله)). رواه أبو داود، وحسنه الألباني. ئانکو:  
پېغەمبەر ئەگەر فتارە كربا دا  
بىزىت: تەين چو وگەھ طەربۇون و خىر ھاتە  
نەيىسىن ئەگەر خودى حەسکەت.

## دوروآزده شهقا خودان قهدر

ئىك: خىرا وئى: خىرا قى شەقى گەلهك  
وگەلهك يا مەزىنە ھەر وەكى ھاتى د قورئان  
وسوننەتى دا:

۱- د قى شەقى دا خودى مەزىن قورئان يا  
ئىنايە خار: ئەوا دېتە ئەگەر ئەگەر خوشى  
و سەرفەرازى و ھىدىايەتا مروقى، ئەگەر مروقى ل  
دويش بچىت و كارى پى بىكەت، و ئەوا دېتە  
ئەگەر زانىنا باشى و خرابى، و حەقى  
ونەھەقىيى، و حەلالى و حەرامى، خودى مەزىن  
دېيىزىت: ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى  
لِلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالنُّفُرْقَانِ...﴾ (البقرة: ۱۸۵)  
ئانكىو: ھەيغا رەممەزانى يا كو خودى د  
شەقا وئى يا ب بەا دا دەست ب ئىنانەخوارا

قرئانی کری؛ دا بو مرؤقان بیته ریشاندمر،  
ونیشانین ئاشکهرا ل سه رهیدایهتا خودی  
وزیک جودا کرنا دنافبهرا راستیی و نه راستیی  
تیدا هنه.

و هه روسا خودی مه زن دبیزیت: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ  
فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ﴾ (القدر: ١). ئانکو: هندی ئەمین  
مه قورئان د شەقا قەنچ و ب بەا دا ئینایه  
خواری، کو د کەفتە د هەیشا رەمەزانی دا.

و هه روسا خودی بلند دبیزیت: ﴿إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ  
فِي لَيْلَةِ مُبَارَكَةٍ ...﴾ (الدھان: ٣). ئانکو: مه -  
قورئان - یا ئینایه خاری د شەفەکا ب بەا  
و پیروز دا، کو د کەفتە د هەیشا رەمەزانی دا ..  
- خیّرا عیبادەتی ۋى شەفە پىرە و ب

خیّر تەرە ۋى عیبادەتی ھزار ھەیقىت ئەف شەفە تیدا  
نەبىت: - کو د بىنە پىر ز (٨٣) سال و چەند  
ھەیشەکا - خودی مه زن و بلند دبیزیت: ﴿إِنَّا

أَنْرَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ \* وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ \* لَيْلَةُ  
 الْقَدْرِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿القدر: ٣-٤﴾. ئانکو: هندی ئەمین مە قورئان د شەقا قەنچ و ب بەا دا  
 ئىنایە خوارى، كو دكەفتە د ھەيىشا رەمەزانى دا،  
 وتو چ دزانى - ئەى موحەممەد - كانى شەقا قەنچ  
 و ب بەا چىھە؟، شەقا ب بەا شەقەكە پىرۆزە،  
 خىرا وى ژ يا ھزار ھەيقىن ئەف شەقە تىدا نەبت  
 چىتەرە.

٣- د ۋى شەقى دا ھەمى تشتىت چىدبن  
 حەتا سالا دى خودى دبىزىتە مەلائىكەتا: خودى  
 مەزن وبلند دبىزىت: ﴿تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا  
 بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلَّ أَمْرٍ﴾ (القدر: ٤). ئانکو: ھاتە  
 خوارا ملياکەتان وجبرىلى سلاف لى بن تىدا -  
 ئانکو: د شەقا ب قدر دا - مشە دبت، ب  
 ئانەھىيا خودايى خۇ ئەو وان فەرمانان دئىننە

خواری یین وی بو وی سالی ته قدير کرین  
وداين.

ههروسا خودی بلند دېیژيت: ﴿ حم \* والكتاب  
المُبِين \* إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ \*  
فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٌ \* أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا  
مُّرْسِلِينَ ﴾ (الدخان: ٥-١). ئانکو: خودايی مهزن  
سويندي ب قورئانا پەيىش ورامان ئاشكەرا  
دھوت. کو هندى ئەمین مە ئەو د شەقەكا  
ب بەها وپىرۇز دا ئىنايە خوارى، کو دكەفتە د  
ھەيغا رەمەزانى دا. هندى ئەمین ئەم ب هنارتى  
پىغەمبەران وئىنانە خوارا ڪىتابان خەلکى ب  
وى دىرسىنин يا مفا وزيانا وان تىدا؛ دا  
خەلکى چو ھېيجهت نەمىنن. ل وى شەقى ھەر  
كارەكى مۆكىم يى ھەبت ژ ئەجەل ورزقى وى  
سالى ژ لەوحى پاراستى بو ملياکەتىن نشيشه  
دئىتە ئاشكەرا كرن، ونائىتە گوھارتىن. ئەف

کاری بنهجه کارهکه ز نک مه، و هار  
تشتهکی دبت خودی تهقدیر دکهت و ومهیی  
پی دهنیرت ب زانین و فهرمان و ئانهھییا و بیه.

٤- ئەف شەقە ھەمى تەناھييە: خودی مەزن  
و بلند دبىزىت: ﴿سَلَامٌ هِيَ حَتَّى مَطْلَعِ الْفَجْرِ﴾  
(القدر: ٥). ئانکو: ئەو ھەمى تەناھييە، حەتا  
دەركەفتىا ئەلندى چو خرابى تىدا نىن.

٥- عىبادەتكىرنا قى شەقى دبته ئەگەرى  
غەفرانىدا گوننەھىت بچويك بىت بەرى ھينگى  
ھەمىيە: پىغەمبەرى خودى دبىزىت: ((مَنْ قَامَ  
لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَانَهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ  
ذَنْبِهِ)). رواه البخاري عن أبي هريرة. ئانکو: ئەھى  
راپىت عىبادەتى ل شەقا ب قەدر بکەت ب  
باومرى و ژېھر خىرا وى دى - خودى - بۇ وى  
گوننەھىت بەرى ھينگى غەفرىنىت.

دو: وختی وی: وختی شهقا ب قهدر وهکی هاتی د حهديسادا يا د دمه شهقيت دوماهيکي دا ژ ههیقا رمهزانی، ههروهکي پیغهمبهري خودی دبیثیت: ((**التمسُوها فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ وَآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ**)). رواه البخاري عن ابن عباس. ئانکو: لیبکه‌ریین د دههین دوماهیی دا ژ - ههیقا - رمهزانی.

و ژ قان دههکا ژی ییت کت، وهکی پیغهمبهري خودی دبیثیت: ((.... **فَالْتَّمَسُوها فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ وَالْتَّمَسُوها فِي كُلِّ وَتْرٍ**)). رواه البخاري عن أبي سعيد الخدري. ئانکو: قیجا لیبکه‌ریین - شهقا خودان قهدر - د دههین دوماهیی دا ولیبکه‌ریین د هر ئیکا کت دا.

ههروسا پیغهمبهري خودی دبیثیت: ((**تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوِتَرِ مِنْ الْعَشْرِ الْأَوَّلِ وَآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ**)). رواه البخاري عن عائشة. ئانکو: خو

زهـمـهـتـ بـدـهـنـ وـلـيـبـگـهـرـیـنـ شـهـقـاـ خـودـانـ قـهـدـرـ دـ  
 کـتاـ دـاـ لـ دـهـهـیـنـ دـوـمـاـهـیـیـ ژـ هـهـیـاـ رـمـمـهـزـانـیـ.  
 وـبـیـتـ کـتـ شـهـقـاـ بـیـسـتـ وـئـیـکـ وـبـیـسـتـ وـسـیـ  
 وـبـیـسـتـ وـبـیـنـجـ وـبـیـسـتـ وـحـهـفـتـ وـبـیـسـتـ وـنـهـهـیـ نـهـ.  
 وـنـهـخـاـسـمـهـ شـهـقـاـ بـیـسـتـ وـحـهـفـتـیـ، پـیـغـهـمـبـهـرـیـ  
 خـودـیـ  دـبـیـثـیـتـ: (لـیـلـةـ الـقـدـرـ لـیـلـةـ سـبـعـ  
 وـعـشـرـینـ). رـوـاهـ أـبـوـ دـاـوـدـ عـنـ مـعـاوـيـةـ بـنـ أـبـيـ سـفـيـانـ،  
 وـصـحـحـهـ الـأـلـبـانـیـ. ئـانـکـوـ: شـهـقـاـ خـودـانـ قـهـدـرـ شـهـقـاـ  
 بـیـسـتـ وـحـهـفـتـیـ یـهـ.

سـیـ: سـاـخـکـرـنـاـ وـئـ بـ عـیـبـادـتـیـ: هـنـدـیـ  
 شـهـقـاـ خـودـانـ قـهـدـرـهـ شـهـقـهـکـاـ پـیـرـوـزـ وـ بـ  
 بـهـرـکـهـتـهـ، قـیـجاـ ئـهـوـیـ خـوـ بـیـبـارـ بـکـهـتـ ژـ خـیـراـ  
 وـئـهـوـ دـیـ ئـیـتـهـ بـیـبـارـکـرـنـ ژـ خـیـرـهـکـاـ گـهـلـهـکـاـ  
 مـهـزـنـ، ژـبـهـرـ هـنـدـیـ دـقـیـتـ مـرـوـقـیـ مـوـسـلـمـانـ خـوـ  
 زـهـمـهـتـ بـدـهـتـ وـ بـ وـاـسـتـیـنـیـتـ دـاـ خـیـراـ وـئـ بـ  
 دـهـسـتـخـوـقـهـ بـیـنـتـ، بـهـلـیـ دـقـیـتـ بـزـانـیـنـ مـهـخـسـهـدـ بـ

ساخكنا ڦي شهڻي نه ئه وه مرؤُف نه نشيٽ  
 وبميٽه هشيار حهتا سڀٽي و خو مژيل بکهٽ ب  
 هندهٽ سوحبهٽا ڦه، بهلٽي ساخكنا ڦي شهڻي  
 ئه ڦهٽه: مرؤُف عيٽادهٽي تيٽدا بکهٽ، وهکي  
 گهلهٽ خاندنا قورئانٽ وزکري و دوعا، ههـر  
 وهکي دهیکامه عائيشا خودي ڙي راـزـي بـيـت  
 دـيـثـيـتـ: (كـانـ رـسـوـلـ اللـهـ ﷺ إـذـا دـخـلـ الـعـشـرـ أـحـيـاـ الـلـيـلـ  
 وـأـيـقـظـ أـهـلـهـ وـجـدـ وـشـدـ الـمـنـزـرـ). مـتـفـقـ عـلـيـهـ. ئـانـکـوـ:  
 پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـودـيـ ﷺ ئـهـ گـهـرـ دـهـهـکـيـتـ دـوـمـاهـيـيـ  
 هـاـتـبـانـ دـاـ شـهـڻـيـ سـاـخـكـهـتـ . بـ عـيـٽـادـهـٽـ . وـ دـاـ  
 مـاـلـاـ خـوـ ڦـاـڪـهـتـ وـهـشـيـارـ ڪـهـتـ وـداـ خـوـ دـهـهـهـ  
 پـاـشـ ڙـنـڪـيـتـ خـوـ وـ دـاـ خـوـ وـاسـتـيـنـيـتـ بـ  
 عـيـٽـادـهـٽـ ڦـهـ .

هـهـروـسـاـ دـهـيـکـامـهـ عـائـيشـاـ دـيـثـيـتـ: (كـانـ  
 رـسـوـلـ اللـهـ ﷺ يـجـتـهـدـ فـيـ الـعـشـرـ الـأـوـاـخـرـ مـاـ لـاـ يـجـتـهـدـ فـيـ  
 غـيـرـهـ). رـوـاهـ مـسـلـمـ. ئـانـکـوـ: پـيـغـهـمـبـهـرـيـ خـودـيـ ﷺ

خو د واستاند و زه مهت دا . ب عیبادهتی ڦه . د دهه کیت دوماهی دا، نه وهکی واستیان وزه مهتا - رُوژیت دی ییت - ڙبلی دههکا.

وهه روسا دهیکامه عائیشا دبیژیت: من گوتی یا پیغامبه ری خودی کا بو من بیژه ئه گهر من زانی کیژ شه ڦ شه ڦا خودان قه دره ئه ز بو خو چ بیژم د فی شه ڦی دا؟ گوت: پیغامبه ری خودی ﷺ گوتی بیژه: ((اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفُوٌ ثُبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي)). رواه أبو داود واللطف له والترمذی، وصححه الألبانی. ئانکو: یا رهبی ئیک ژ نافیت ته عهفویه تو حهش عهفویت دکهی ڦیجا من عهفیکه. (عهفو: ئانکو: لی بورین).

چار: عهلامهت و نیشانیت وی: راسته ئه ڦ شه ڦه بو مه نههاتیه دیارکرن ڙبه چهند حیکمه ته کا خودی ب تی دزانیت، به لی پیغامبه ری خودی ﷺ بو مه هندهک ڙ عهلامهت

ونیشانیت وی بیت دیارکرین د چاهند  
کوته کیت خو دا:

١- سپیده هیبا شهقا وی روزی تیزک نینه و  
وه کی طهستی يه: پیغامبری خودی ﷺ دبیریت:  
(صَبِيْحَةُ لَيْلَةِ الْقَدْرِ تَطْلُعُ الشَّمْسُ لَا شَعَاعَ لَهَا كَانَهَا  
طَسْتَ حَتَّى تَرْتَفَعَ). رواه أَحْمَدُ عَنْ أَبِي بَنْ كَعْبٍ،  
وصححه الألباني في صحيح الجامع (٣٧٥٤). ئانکو:  
سپیده هیبا شهقا خودان قهدر روز دمردکه قیت یا  
بی تیزک خو دی بیزی طهسته حهتا بلند دبیت.

٢- شهقه کا خوشہ نهیا کهرمه ونهیا  
صاره: پیغامبری خودی ﷺ دبیریت: ((لَيْلَةُ الْقَدْرِ  
لَيْلَةُ سَمْحَةٍ طَلْقَةٌ لَا حَارَّةٌ وَلَا بَارَدَةٌ ثَصِبْحُ الشَّمْسُ  
صَبِيْحَتَهَا ضَعِيفَةٌ حَمْرَاءٌ)). رواه الطیالسي عن ابن  
عباس، وصححه الألباني في صحيح الجامع (٥٤٧٥).  
ئانکو: شهقا خودان قهدر شهقه کا خوشہ نهیا

گهرمه ونهيا صاره، رۆژ يا سوره ل سپىيّدەھىيَا  
وى، و - روناھىيَا وى - يا زەعىفە.

٣- چىدېيت باران ژى ھەبىت: پىغەمبەر ئىخودى دېيىت: ((أَرَيْتَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ شَمَّ أَنْسَيْتَهَا  
وَأَرَانِي صُبْحَهَا أَسْجُدُ فِي مَاءِ وَطِينٍ)). رواه البخاري عن  
أبي سعيد، ومسلم عن عبدالله بن أنيس. ئانكى: خودى شەقا خودان قەدر نىشا من دا پاشى ژ بىرا  
من بىر، ومن دىت ل سپىيّدەھىيَا وى ھەروەكى ئەز  
د چىمە سوچى د ناڭ ئاڭى و تەقنى دا.

## سېزدە

### ئيۇتکاپ

- ١- پىناسا وى: د شەريعەتى دا ئيۇتکاپ  
مانا د مزگەفتى ۋە يە بۆ كرنا عىبادەتى  
رۇزھەكى يان چەند رۇزھەكى.
- ٢- حوكىمى وى: ئيۇتکاپ سوننەتە  
نەفرىزە بەلى گەلەكاكا ب خىرە.
- ٣- شەرتىن وى: ئيۇتکاپ عىبادەتە وەكى  
ھەر عىبادەتەكى دى ھندەك شەرت يىت بۆ  
ھەين بىيى وان شەرتا ئيۇتکاپ يا دروست نىنە  
ئەو ژى ئەقەنە:
- أ- ئىيەت: دەقىيت مەرۆقى د ئيۇتکاپى دا  
ئىيەتا ئيۇتکاپى ھەبىت.
- ب- ئىسلام: دەقىيت ئەو مەرۆقى ئيۇتکاپى  
دەكت مۇسلمان بىت چونكە ئيۇتکاپ

عیادته و عیادت ژی کافر نائیتے  
قہبويلکرن.

ت- عاقل: دقیت ئه و مروققی ئیعتکافی  
دکهت یی ب عاقل بیت چونکو یی دین چ  
عیادتیت وی د دروست نینن.

پ- مزگهفت: دقیت ئیعتکاف دمزگهفتی  
دا بیتہ کرن نه ل چ جھیت دی.  
وھه روسا دقیت ئه و مزگهفت ئه و بیت ئه و  
نقیزیت جھماعهت لی بینه کرن، دا ئه و نقیزیت  
خو ب جھماعهت بکهت، وناچیبیت ئه و نقیزیت  
جھماعهت پیلیت و نه کهت ژبهر ئیعتکافی،  
چونکو نقیزکرنا ب جھماعهت فھرزه  
وئیعتکاف سونهته.

ج- پاقڑیا ژ بی دھستقیزیا مهزن: وھکی  
مرؤققی ب جھنابهت یان حهیز و چلک بو ژنکی،  
چونکو ناچیبیت ئه قه بمینه د مزگهفتی دا.

٤- وختىٰ ويٰ: ئىعتكىافىٰ چ وختىٰ  
 دەستىشانكىرى نىن، و ل ھەمى رۆز وھەيچىت  
 سالىٰ دروستە، بەلىٰ ئەو وختىٰ ژ ھەمىيَا ب  
 خىرتر ھەيچا رەمەزانىٰ يە، و ل ھەيچا رەمەزانىٰ  
 ژى دەھكىت دوماھىيىٰ، ھەر وەكى (أبو هریرە)  
 خودىٰ ژى رازى بىت دېيىزىت: (كَانَ النَّبِيُّ  
 يَعْتَكِفُ فِي كُلِّ رَمَضَانَ عَشْرَةَ أَيَّامٍ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي  
 قُبِضَ فِيهِ اعْتَكَفَ عِشْرِينَ يَوْمًا). رواه البخاري عن أبي  
 هریرة. ئانكىو: پىغەمبەرىٰ خودىٰ ئىعتكىاف د  
 كر د ھەيچا رەمەزانىٰ دا دەھ رۆزا، قىچا وختىٰ  
 بۇويە ئەو سال ئەوا تىدا مرى بىست رۆزا  
 ئىعتكىاف كر.

ودەيىكامە عائىشا خودىٰ ژى رازى بىت  
 دېيىزىت: (أَنَّ النَّبِيَّ  
 كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّلَ وَآخِرَ مِنْ  
 رَمَضَانَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ اعْتَكَفَ أَرْوَاجُهُ مِنْ  
 بَعْدِهِ). متفق عليه. ئانكىو: پىغەمبەرىٰ خودىٰ

ئيىتكاف د كر د دەھكىت دوماهىيى دا ز  
ھەيىشا رەممەزانى خودى مىراندى، پاشى  
ژنكىت وى ژى پشتى وى ئيىتكاف د كر - د  
دەھكىت دوماهىيى دا ..

5- جەن وى: ئعتىكاف نەيا دروسته ئىللا ل  
مزرگەفتا، ژىھەر گوتا خودى بلند: ﴿وَأَنْثُمْ  
عَاكِفُونَ فِي الْمَسَاجِدِ﴾ (البقرة: ١٨٧). ئانكىو:  
ودەمەنْ ھوين ئعتىكافى ل مزرگەفتان دىكەن.  
وهندەك زانا دېيىژن: ئعتىكاف نەيا دروسته  
ئىللا د وان ھەرسىيىك مزرگەفتىت مەزن دا -  
مزرگەفتا مەككەھى و مزرگەفتا مەدینى  
ومزرگەفتا قودسى -، ژىھەر گوتا پىغەمبەرئى  
خودى ﴿وَخَتَىٰ دَبِيَرْيَتْ: ((لَا اعْتَكَافَ إِلَّا فِي  
الْمَسَاجِدِ التَّلَاثَةِ)). رواه البيهقي في السنن الكبرى  
عن عبدالله بن مسعود، وانظر: السلسلة الصحيحة  
٢٧٨٦). ئانكىو: ئيىتكاف نىنە ئىللا د ھەرسىيىك

مزگهفتا مهکههی و مزگهفتا  
مهدینی و مزگهفتا قودسی . .

٦- ئهو تشتیت دروست بۇ موعتهكى:

أ- چونا ژ دمرفهی مزگهفتی بۇ ھەوجەيى  
وھکى دەستتىقىز شويشتى و سەر شويشتى .

ب- خارن و ۋەخارن و نىقىتىن ل گەل چاقدانا  
مزگهفتى و باقىزىيا وى .

ت- ئاخفتا ل گەل خەلکى د وان تشتا دا  
ئەویت مفا تىدا ھەبىت .

پ- سەرەدانا مال و مرۆف و ھەۋالىت وى بۇ  
وى .

٧- ئهو تشتیت نه دروست بۇ موعتهكى:

أ- دەركەتا ژ مزگهفتى بىي ھەوجەيى:  
خۇ ئەگەر چەند يا كىيم ژى بىت .

ب- جىماعا ل گەل ڙنكا خۇ: چ ب شەقى  
بىت يان ب رۇزى بىت فەرق نىنە، ژېھ گوتا

خودى بىند: ﴿ وَلَا تَبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ عَاكِفُونَ فِي  
الْمَسَاجِدِ ﴾ (البقرة: ١٨٧). ئانكى: ودهمى هوين  
ئعتىكافي ل مزگەفتان دكەن هوين نەچنە  
ن شيئا خۇ: چونكى ئەف چەندە ئىعتكافي پويچ  
دكەت.

ت- نەمانا عاقلى: ئەھۋى د ئىعتكافي دا بىت  
وعاقلى وى نەما ئىعتكافا وى دى بەطال بىت.

پ- كەتتا د حەيز وچلکادا بۇ ژنکى: ئەھ  
ژنكا د ئىعتكافي دا بىت و كەته د حەيزا دا  
يان د چلکا دا ئىعتكافا وى دى بەطال بىت.

ج- سەرداچوون: ئەھۋى د ئىعتكافي دا بىت  
وتشتەكى وسا گوت يان كر ئەھۋى مەرۆڤ پى  
كافر بىيت ئىعتكافا وى دى بەطال بىت، ژىھەر  
گوتتا خودى بىند: ﴿ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لِيَحْبَطَنَ عَمَلَكَ ﴾  
(الزمر: ٦٥). ئانكى: ئەگەر تو شريكەكى بۇ  
خودى بدانى ڪارى تە دى پويچ بىت.

وھەرسا دېيىزىت: ﴿ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ  
حَبَطَ عَمَلَهُ ﴾ (المائدة: ٥). ئانکو: وھەچىيى  
کوفرى ب باوھرىيى (ئىمانى) بىكەت ئەو ڪارى  
وى پويىچ بۇو.

## چارده

# هه يشا په مه زانی و نقیزیت ته پراویحا

۱- خیرا وان: نقیزیت ته پراویحا د هه يشا ره مه زانی دا خیره کا مه زن يا ههی و دقیت مرؤّقی موسلمان وي خیری ژ دهستیت خو نه که هت، پیغه مبهري خودی عليه السلام د بیزیت: ((منْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتَسَابًا غُفرَانَهُ مَا تَقدَّمَ مِنْ ذَنبِهِ)). متفق عليه من حدیث أبی هریرة. ئانکو: ئه وی نقیزیت ته پراویحا ل ره مه زانی بکه هت ب باوهري و زبهر خیرا وان دی - خودی - بو وی گونته هیت به ری هینگی غه فرینیت.

۲- کرنا وان ب جه ماعه ت: و هه روسا کرنا وان ب جه ماعه ت ژی دروسته، ژبهر گوتا دهی کامه عائیشای خودی ژی رازی بیت د بیزیت: پیغه مبهري خودی عليه السلام د مرکه ت نیشا شهقی و چو

مزگهفتی نشيثر کرن . ئانکو: نشيژيت تهراویحا  
 - هندهک مرۆقا ژى ل دويش وي نشيژ كرن، رۆژا  
 دى هندهکا بهحسى ۋان نشيژا كر بۇ ئىك ودو،  
 قىچا شەقا دى پتر مرۆف ڪومبۇون، پىغەمبەرى  
 خودى ەنەن وى شەقى ژى دەركەت وچوو  
 مزگهفتى نشيژ كرن، و رۆژا دى پتر بهحس  
 هاتە كرن، قىچا ل وى شەقى پتر ڪومبۇون ژ  
 ھەردو شەقىت دى، قىچا وەختى بۇويە شەقا  
 چارى ھند ڪومبۇون حەتا مزگهفتى تىرا وان  
 نەكىرى، بەلى د وى شەقى دا پىغەمبەرى خودى  
 ەنەن چوو مزگهفتى، حەتا بۇويە سېپىدە وچوو  
 نشيژا سېپىدە، قىچا وەختى نشيژا سېپىدە كرى  
 و خلاس بۇوي بەرى خۇ دا وان پاشى شەھدەدا  
 و مەتحىت خودى كرن و گوت: ((أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ لَمْ  
 يَخْفَ عَلَيَّ شَائِكُمُ اللَّيْلَةَ وَلَكُنَّى خَشِيتُ أَنْ تُثْرَفَ رَضَ عَلَيْكُمْ  
 صَلَاتُ اللَّيْلِ فَتَعْجِزُوا عَنْهَا)). متفق عليه. ئانکو:

وپشتى ۋى چەندى - ئانكۇ: شەھەمدانى  
و مەتحىيەت خودى - سوحبەتا ھەوھە شقىيەتى من  
ھازى ھەبۇو، بەلى ئەز ترسىام ئەگەر ئەز بىم  
ئەف نقىيە - ئانكۇ: نقىيەت تەپاوايى - ل سەر  
ھەوھە فەرز بىن، قىيىجا پاشى ھوين نەشىن پى  
رەبىن و بىكەن - ئانكۇ: ژېھەر ھندى ئەز نەھاتم ..

قىيىجا ژېھەر ترسا فەرزبۇونا وان پىيغەمبەر ئەز  
خودى پشتى ھىنگى نەكىرن ب جەماعەت،  
بەلى پشتى مىرنا پىيغەمبەر ئەز خودى ئەف ترسە  
نەما، ژېھەر ھندى ژى ئىمامى عومەر خودى ژى  
رەزى بىت پشتى بۇويە خەلیفى مۇسلمانانا ب چەند  
وەختەكى ئەف سوننەتە نىكىر، ئەو ژى وەختى  
جارەكى چوويە مزگەفتى و بەر ئەز خۇ دايى  
ھندەكى يى ب تى دكەن، وھندەكى يى ب  
جەماعەت دكەن، و چەند جەماعەتەكىن، ئەوى  
گوت ئەگەر ئەز ھەممىيە ل پشت ئىكى

کومکم ئەقە چىتىرە، پاشى (ئوبەيىْ كورىٰ كەعبى) كەنە ئىمام بۇ ھەمىيىا، ۋىچا ژۇيى وەختى وەختا نوکە ئەق سوننەتە يا تىتە كەن وەكسەكىٰ ژ زانايىت ئىسلامى بىت گوتنا وان بىتە قەبۈللىكەن نە گوتىيە يا دروست نىنە يان چىتىابىت.

٣- كەنە وان ل گەل ئىمامى: وەرسا كەنە وان ونقىزىا عەيشا ب جەماعەت ل گەل ئىمامى بەرامبەرى خىرا عىبادەتى شەقى ھەمىيىي يە، عَنْ أَبِي ذَرٍّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ حَتَّىٰ يَنْصَرِفَ، حُسْبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَةً). رواه أبو داود والنسائي واللفظ لهما، والترمذى وابن ماجة، وصححه الألبانى في صحاح السنن الأربع، وصححه الجامع (١٦١٥). ئانكۇ: ژ كىيىستى (أبو ذھرى) خودى ژى رازى بىت گوتى: پىغەمبەرى خودى گوت: هندى زەلامە ئەگەر نقىزىل گەل

ئیمامی کر - ئانکو: نقیّرا عائیشا و نقیّریت  
تهراویحا . حهتا خلاس ببیت دی ئیتە حسیبی بۆ  
وی ب عیبادەتی شەقی هەمییی.

٤- رکاعەتیّن وی: گوتنا دروست ل سەر  
ھەزمارا رکاعەتیت تهراویحا یازدە رکاعەتن ل  
گەل ویترا، وەکی دەیکا مە عائیشا خودى ژى  
رازى بیت دبیزیت: (مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَرِيدُ فِي  
رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةِ رَكْعَةٍ يُصَلِّي أَرْبَعًا  
فَلَا تَسْأَلْ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلْ  
عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا). متفق عليه.  
ئانکو: پیغەمبەری خودى نەدەکرن نە د  
رەمەزانى دا و نە د ھەیچیت دى دا زىدەتر ژ یازدە  
رکاعەتا، چار - رکاعەت . دەکرن ۋىچا پىسيارا  
جوانى و درىزىيَا وان نەکە . ئانکو: ھندى ھند  
د جوان و د درىز بۇون -، پاشى چارىت دى ژى

دکرن چیجا پسیارا جوانی و دریزیا وان نهکه،  
پاشی سی دکرن.

وههروسا وختی ئیمامی عومه ری ئەف  
سوننەته ساخ ونوي گری و مسلمان گومکرین  
ل دویش ئوبهیی گوری گەعبى ھەر یازده  
رکاعەت دکرن ل دویش گوتا دروست.

## پازده زهکاتا فتری

زهکاتا فتری د ههیقا رهمهزانی دا دئیته دان  
ژبهر هندی من چیا ئه ز بهحسی وی ژی بکهم  
دقی په رتوکی دا و دیارکهم حومکمی وی وئه و  
تشتیت ب وی فه د گریدای، دا بیته هاریکار  
بؤ مروقین رؤزیگر ل سهر دانا وی ب  
رمنگه کی دروست، و ل دیف وی یا پیغامبری  
خودی دیار کری، ئه و ژی د چهند خاله کادا:

**۱- حومکمی وی:** زهکاتا فتری فهرزه ل سهر  
هر مروقہ کی موسلمان د ههیقا رهمهزانی دا،  
ئه وی زیده تر ژ قویتی خو وعه یالی خو هه بیت ل  
شهقا جهژنی ورژا وی، ژبهر گوتا (عبدالله  
کوری عومه ری) خودی ژ وان هه دوکا رازی  
بیت دبیریت: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ فَرَضَ زَكَةَ الْفِطْرِ مِنْ

رمضان علی گل نفس من المُسلِّمِينَ). رواه البخاري  
 ومسلم. ئانکو: پیغەمبەری خودی فەرزىكىز  
 زەكتاتا فترى ل ھەيچا رەممەزانى ل سەر ھەر  
 نەفسەكى ز موسىلمانى.

٢- ژىھەر چ ھاتىيە فەرزىكىز؟: زەكتاتا فترى  
 يا ھاتىيە فەرزىكىز ژىھەر دو تشتا:

أ- پاقزىيە بۇ رۇزىكىرى ژوان گوتىن  
 و كىريارىت وى گوتىن و كىرىن يىت ب گونىھە  
 و خەلەت و سەقەت و بى مفا د ھەيچا رەممەزانى دا.  
 ب- زاددانە و تىرىكىرنە بۇ فەقىرا ل رۇزى  
 جەزنى.

ژىھەر گوتىا (عبدالله ڪورى عەباسى)  
 خودى ژوان ھەر دو كا رازى بىت دېيىزىت: (فَرَضَ  
 رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَكَاةَ الْفِطْرِ طُهْرَةً لِّلصَّائِمِ مِنَ الْأَغْوِ  
 وَالرَّفَثِ وَطُعْمَةً لِّلْمَسَاكِينِ) رواه أبو داود وحسنە الآلباني.  
 ئانکو: پیغەمبەری خودى زەكتاتا فترى

فهربزکر پاقژی بُو رُوژیگری - ژ گوتن  
وکریاریت ب گوننهه و خهلهت و سهقهت - ،  
وزاددان بُو فهقیرا.

٣- ل سهه کی فهربزه؟: زهکاتا فتری فهربزه  
ل سهه ههه مروفه کی مسلمان چ یی مهزن بیت  
یان بچویک بیت، وچ عهبد بیت یان یی حور بیت،  
وچ ژنک بیت یان زهلام بیت، ژبهه گوتنا (عبدالله  
کوری عومهه ری) خودی ژ وان ههه دوکا رازی  
بیت دبیثیت: (فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَكَةَ الْفِطْرِ... عَلَى  
الْعَبْدِ وَالْحُرِّ وَالذَّكَرِ وَالْأُنْثَى وَالصَّفِيرِ وَالْكَبِيرِ مِنْ  
الْمُسْلِمِينَ) رواه البخاري. ئانکو: پیغامبهری خودی  
فهربزکر زهکاتا فتری ل سهه یی عهبد ویی  
حور، ویی نیز ویی می، ویی بچویک ویی مهزن، ژ  
مسلمانا.

٤- شهرتین وی: زهکاتا فتری دو شهرت  
بیت ههین:

**أ- ئىسلام: ئانكى ئەھۋى زەكاتا فترى ددھت يان پىشىھ بىتە دان دقىت موسىلمان بىت.**

**ب- قويىتى زىدە: ئانكى ئەھۋى زەكاتا فترى ددھت دقىت ھند قويىت ھەبىت زىدەتەر ژ قويىتى خۇ وۇھەيالى خۇ وەھەوجەيىت خۇ بىت پىتىقى ل شەقا جەڭنى ورۇژا وى.**

قىيىجا ئەھۋى ئەھەر دو شەرتە ل دەھەن، دقىت زەكاتا فترى پىش خۇ وئەوان كەسىت نەفەقا وان ژى ل سەر وى فەرز ئەھەن بىت.

**٥- دى ژىچ ئىتتە دان و دى چەند ئىتتە دان ؟**  
يا فەرز د دانا زەكاتا فترى دا صاعەكە ژ وى قويىتى باراپتە خەلکى وى دەقەرى دخوت، چ كەنم بىت يان جەھ يان قەسپ يان مىۋىز يان كەشك يان بىرچ يان ساڭار يان ھەر قويىتەكى دى ھەبىت، ژېھر گوتا (ئەبو سەعىدى خودرى) خودى ژى را زى بىت دېيىزىت: **(كُنَّا نُخْرُجُ زَكَّةَ الْفِطْرِ**

صَاعَأَ مَنْ طَعَامَ أَوْ صَاعَأَ مَنْ شَعِيرَ أَوْ صَاعَأَ مَنْ تَمْرَأَ  
صَاعَأَ مَنْ أَقْطَأَ أَوْ صَاعَأَ مَنْ زَبِيبَ). متفق عليه. ئانکو:  
مه زهکاتا فتری دهرتیخست صاعهک ژ گهنهمى  
يان صاعهک ژ جههی يان صاعهک ژ قهسپا يان  
صاعهک ژ کەشکا يان صاعهک ژ میویژا.

و هەر صاعهک ب پیشان: چار گولمیت  
مرۆفەکى ناڭجىنە، و ب گىشان دو گيلو  
ونىشىن ب زىدەھى.

و د ھندهک حەدىسادا يا ھاتى گەنم نىش  
صاع ئانکو دو گولمیت مرۆفەکى ناڭجى.  
وناچىبىت پىش قويتى ۋە پارە بىنە دان،  
چونكى ئەۋە خىلافا گوتىن و كريارىت  
پىغەمبەری خودى و سەھابىت وىھ.

و چونكى نەيا ب زەممەت بۇو وەختى  
پىغەمبەری خودى گوتى صاعهک ژ گەنهمى  
يان ژ جههی يان ژ قهسپا يان ژ کەشکا يان ژ

میویژا، ئەو بیزیت یان دینارەك یان دو یان دەھ  
یان بیست، بەلىٰ وەنەگوت، قیچا وەختى  
وەنەگوتى مەعنا يا دروست نىنە، ويا دروست ويا  
باش ھەر ئەوه يا وى گوتى.

وئەوی بیزیت ئەقە بۇ فەقیرى باشتەرە وچىتە  
مەعنا ئەو يى دېبیزیت پىغەمبەری خودى نە  
دزانى يا باشتەر وچىتەر كىشىكە، وئەقە چەندە ژ  
كۈننەھېت مەزىنە ئەگەر ئەم نە بېزىن كوفەرە.  
وھەرسا ئەگەر ئەقە يا دروست با  
صەھابىيەت وى دا دەن و دا كەن، چونكە پارە  
و فەقىر ل وى وەختى ژى ھەبۈون.

وھەرسا ئەو ژ مە زانا و تەقوا و ب رەحمەتى  
بۈون، و ئەوان پەر خىر دەقىيان و دەكىن ژ مە، و پەر  
ژ خودى ژى د ترسىيان ژ مە.

و صەھابىيەت وى خودى ژ وان را زى بىت چ  
جارا پارە نەداینە، ول گەل ھندى ھندهك

زهنجین زی دناف وان دا ههبوون، وهکی  
(عوثمانی ڪوری عهفانی) وهندهکیت دی،  
وگلهک فهقیر زی ههبوون ل وختی وان و د  
پیتفشی پارهی بیوون، ویا ب ساناهی بیو ئهه پارهی  
بدهن، بهلی ئهوان پاره نهدان، چونکو وان درانی  
دانان پارا پیش قویتی ٿه یا دروست نینه.

وههروسا زاناییت خودانیت مهزمه با زی  
(ئیمامی شافعی وئیمامی مالک وئیمامی احمد)  
دروست نهکریه پاره پیش قویتی ٿه بیته دان.

**٦- وختی دانا وی:** دانا زهکاتا فتری فهرز  
دیت ب بهریشہ بیوونا رُوژی ل رُوژا بهری جهڙنی.

وبو دانا وی سی وخت بیت ههین:  
**أ- وختی ڙ همیما** دروستتر وباشتر  
وبخیرتر: ئهه زی دهست پی دکھت ڙ دمرکھتتا  
سپیدههیما جهڙنی حهتا بهری کرنا نشیڙا جهڙنی،  
ڙبهه گوتا (عبدالله ڪوری عومههی) خودی ڙ

وان هەردوکا رازى بىت دېيىزىت: (أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمْ بِزَكَةِ الْفِطْرِ قَبْلَ خُرُوجِ النَّاسِ إِلَى الصَّلَاةِ) متفق عليه.  
 ئانکو: پىغەمبەرى خودى ئەمرىكىر زەكتاتا  
 فترى بىتە دان بەرى دەركەتتا خەلکى بۇ نشىزى  
 - ئانکو: نشىزى جەزنى - .

ھەروسا ژىھەر گوتا (عبدالله كورى  
 عەباسى) خودى ژ وان هەردوکا رازى بىت  
 دېيىزىت: (فَرَضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ زَكَةَ الْفِطْرِ طُهْرَةَ  
 لِلصَّائِمِ مِنَ الْلَّفْوِ وَالرَّفْثِ وَطُعْمَةً لِلْمَسَاكِينِ، مَنْ أَدَّهَا  
 قَبْلَ الصَّلَاةِ فَهِيَ زَكَةٌ مَقْبُولَةٌ، وَمَنْ أَدَّهَا بَعْدَ الصَّلَاةِ  
 فَهِيَ صَدَقَةٌ مِنَ الصَّدَقَاتِ). رواه أبو داود وابن ماجة،  
 وحسنە الألبانى. ئانکو: پىغەمبەرى خودى  
 زەكتاتا فترى فەرزىكىر پاقىرى بۇ رۆژىيگىرى - ژ  
 گوتىن وکريارىت ب گونئەن و خەلەت و سەقەت  
 - ، و زاددان بۇ فەقىرا، ئەھوی بىدەت بەرى نشىزى  
 نشىزى جەزنى - ئەو زەكتەكى قەبۈلکريي،

وئهوي بدهت پشتى نقىزى ئهو خىرەكە ژ خىرا  
(ئانکو: نائىتە حسىبى ب زەكاتا فترى).

**ب- وەختى دروست:** ئهو ژى دانا زەكاتا  
فترى يە بەرى جەزنى ب رۇزەكى يان دو رۇزا،  
چونكىو هندهك ژ صەحابىيَا يَا داي ب ۋى  
رەنگى، وەكى عبدالله كورى عومەرى.

**ت- وەختى نەباش:** ئهو ژى دانا زەكاتا  
فترى يە بەرى جەزنى ب پىر ژ دو رۇزا، وەكى  
هندهك پىنج يان دە يان پازدە رۇزا يان پىر بەرى  
جەزنى دەمن، ئەقە يَا خەلھەتە، چونكىو  
كەسەكى ژ صەحابىيَا وەنەكىرىه.

دوماهی

خاندەقانی هیڙا: دڦی په رتوکی دا بُو ته  
هاته ديارکرن کا رُوژیا ههیقا رِهمه زانی چهند  
یا بخیره، و هه روسا بُو ته هاته ديارکرن ئه و  
تشییت ب ههیقا رِهمه زانی ڦه دگریدا، و هکی  
قهدر و قیمهت و حکم و ئه رکان و ئادابیت وی،  
وشەقا خودان قهدر و نقیزیت ته راویح و ئیعتکاف  
وزه کاتا فتری و چهند تشهکیت دی ڙی، به لی ل  
گه ل فی چهندی ڙی هه می نشت من نه گوتینه،  
شیجا هه ر وخته کی ته بشیت کاره کی بکه هی  
ونه خاسمه د ههیقا رِهمه زانی دا یی ب له ز نه به،  
به لی گه له ک ل دویش هه ره و بُو خو پسیارا  
ماموستایت ئایینی بکه به ری تو ئه وی کاری  
بکه هی، و نه خاسمه ئه و تشتیت گریدا ب  
رُوژیی ڦه، دا خیر و به ره که ت و خوشیا فی

ههیشی ژ دهستیت ته نهچن و دا بییه پاراستن ژ  
گونههه و نه خوشیت دونیایی و ئاخرهتى  
ههردوکا.

ول دوماهیيی ئههز دوعا ژ خودى بلندا و مهزن  
دکەم کو ئەف پەرتوكە ببىته جەھى مفای بۆ  
ھەر كەسەكى موسىلمان و خودان ئىمامان.  
وئههز ھيقييى ژ خودى مهزن دکەم ئەھو ۋى  
كارى بىكەتە د تەرازىيَا خىریت من و دەيىابىت  
من دا.

وآخر دعوانا أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

نقىسىن

ملا جليل صادق باخورنىفى

۱۴۳۶/۱۰/۲۷

۲۰۱۱/۹/۲۵ م

دھوك

## ڙيڏهرين په رتوكى

بو نقىيىينا قى په رتوكى من مفاڙقان كىتابا كريه :

- ١- (تهفسيرا قورئانا پيرفون) يا سهيداى هىئرا (تحسين ئىبراھيم دوسكى)، تهفسيرا هەمى ئايەتا ڙ وى ياهاتىه ڦهگوهاستن بىي دەستكارى.
- ٢- (الفقه الميسر) يا سهيداى هىئرا (سعد يوسف أبو عزيز).
- ٣- (صفة صوم النبي ﷺ) يا سهيداى هىئرا (على حسن الحلبي و سليم بن عيد الھلالى).
- ٤- (الوجيز في فقة السنة والكتاب العزيز) يا سهيداى هىئرا (عبدالعظيم بدوى).
- ٥- (فقه السنة) يا سهيداى هىئرا (سید سابق).

# ناشەرپوک

.....	دهستېيىك
ئىك: قەدر وقىمەتى ھەيقا رەمەزانى	8 .....
دۇوو: ئايەتىن رۇزىيىن وته فسىرا وان	14 .....
سى: پىنناسا رۇزىيىن	22 .....
چار: قەدر وقىمەتى رۇزىيىن	24 .....
پىنج: حوكىمى رۇزىيىا ھەيقا رەمەزانى	34 .....
شەش: رۇزىيىا ھەيقا رەمەزانى ل سەر كى فەرزمە؟	39 .....
حەفت: ئىسباتىكىندا ھەيقا رەمەزانى	44 .....
ھەشت: ئەركانىت رۇزىيىن	46 .....
نەھ: ئەو ناشتىن رۇزىيى پى د كەقىت	48 .....
دەھ: ئەو تاشتىت دروست بۇ رۇزىيىگرى	55 .....
يازده: ئادابىت رۇزىيىن و رۇزىيىگرا	63 .....
دۇوازىدە: شەقى خۆدان قەدر	72 .....
سېزىدە: ئىعتکاف	83 .....
چارده: ھەيقا رەمەزانى ونقىرىت تەراوىيحا	90 .....

۹۶.....	پازده: زهکاتا فتری
۱۰۵.....	دوماهیک
۱۰۷.....	زییده‌رین په‌رتوکن
۱۰۸.....	ناقهه‌روک